Guide de mise en route

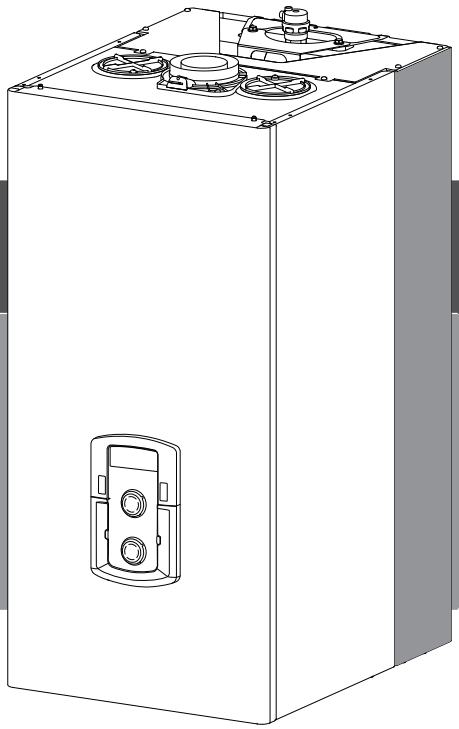
FR

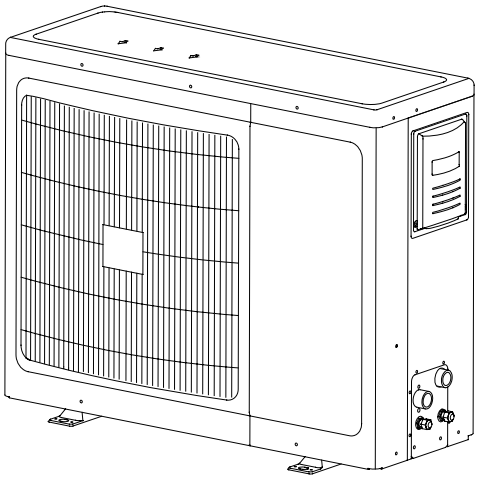
Handleiding voor het opstarten

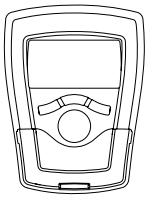
BE

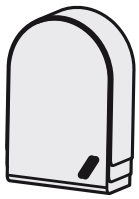
SYSTEME HYBRIDE
HYBRIDE SYSTEEM

TALIA GREEN HYBRID









Deutsche Anleitung auf Anfrage erhältlich

Chaffoteaux

Généralités

Introduction 3
Composants du système 3
Documents associés 3
Principe de fonctionnement 4

Schéma d'installation

Raccordements hydrauliques 5
Raccordement de la PAC à la chaudière 6
Raccordement de la chaudière à l'installation 7
Traitement de l'eau 7
Protection hors gel 7
Raccordement électrique des composants 8

Réglage du système hybride

Tableau de commande de la chaudière 9
Première mise en route 10
Réglages des paramètres de l'installation 11
Modification du prix des énergies 14

Introduction

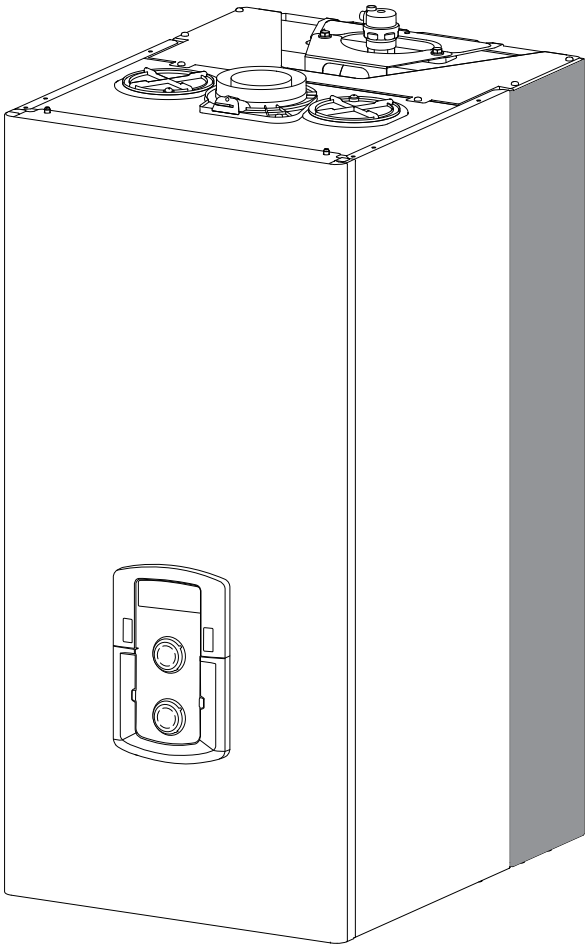
Chers clients,
Dans ce manuel vous trouverez tous les renseignements nécessaires pour installer, régler, utiliser correctement votre système TALIA GREEN HYBRID.
Nous vous invitons à le lire avec attention et le conserver pour l'entretien du système.

Composants du système

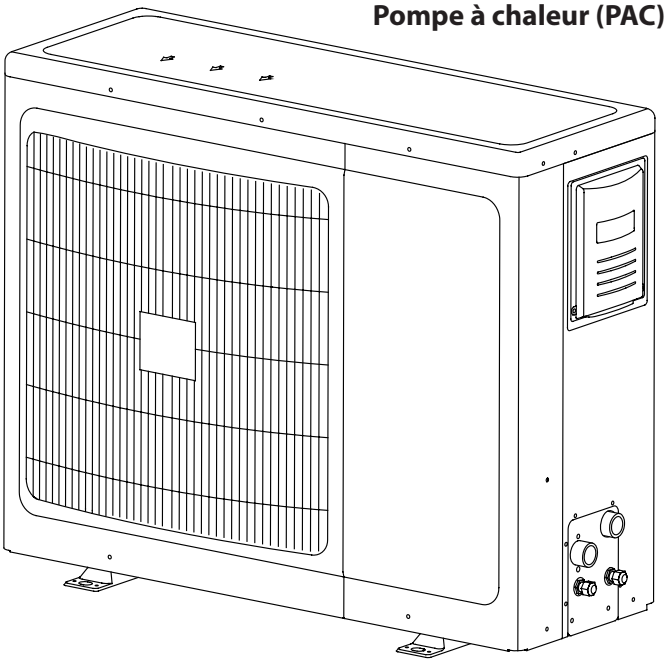
Il est composé :
- d'une chaudière gaz à condensation,
- d'une pompe à chaleur air/eau, (PAC)
- d'une sonde extérieure
- d'une commande à distance,

Le système TALIA GREEN HYBRID vous apportera une excellente qualité de confort et de performances.

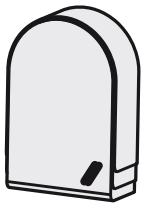
Chaudière



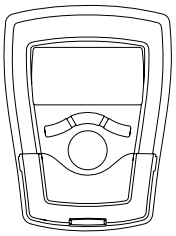
Pompe à chaleur (PAC)



Sonde extérieure



Commande à distance



Documents associés

Nous vous invitons à lire les documents associés au système TALIA GREEN HYBRID, notamment **les conditions de garantie et les règles de sécurité** :

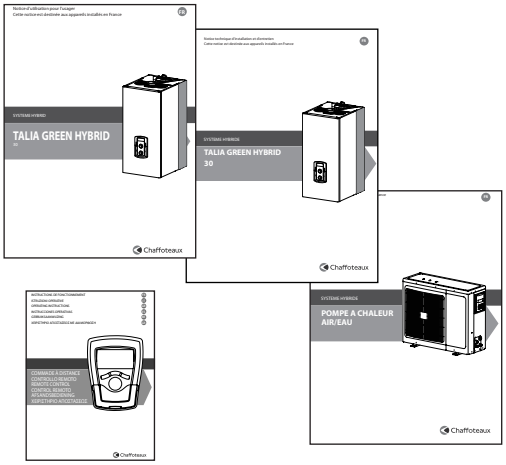
- Notice technique d'installation et d'entretien de la chaudière : TALIA GREEN HYBRID 30,

- Notice d'utilisation pour l'usager,

- Manuel d'installation et de maintenance de la PAC : AW DCI HP04,

- Instruction de fonctionnement de la commande à distance,

- Guide de mise en route.



Principe de fonctionnement

Le système de chauffage TALIA GREEN HYBRID se compose de deux générateurs :
- une chaudière à condensation,
- une pompe à chaleur (PAC) air/eau à technologie INVERTER monobloc externe.

L'eau chaude sanitaire est produite exclusivement par la chaudière.
La combinaison de ces deux technologies permet de profiter simultanément des avantages des deux systèmes, cela vous garantit :
- un excellent confort,
- un haut rendement,
- une facilité d'installation,
- un coût d'exploitation optimum,
- fiabilité,
- faible investissement.

Les deux générateurs pourront fonctionner ensemble ou séparément pour satisfaire les besoins de chauffage selon le mode de fonctionnement choisit :
- Minimisation de la consommation en énergie primaire (fonctionnement par défaut).
- Minimisation des coûts d'exploitation.

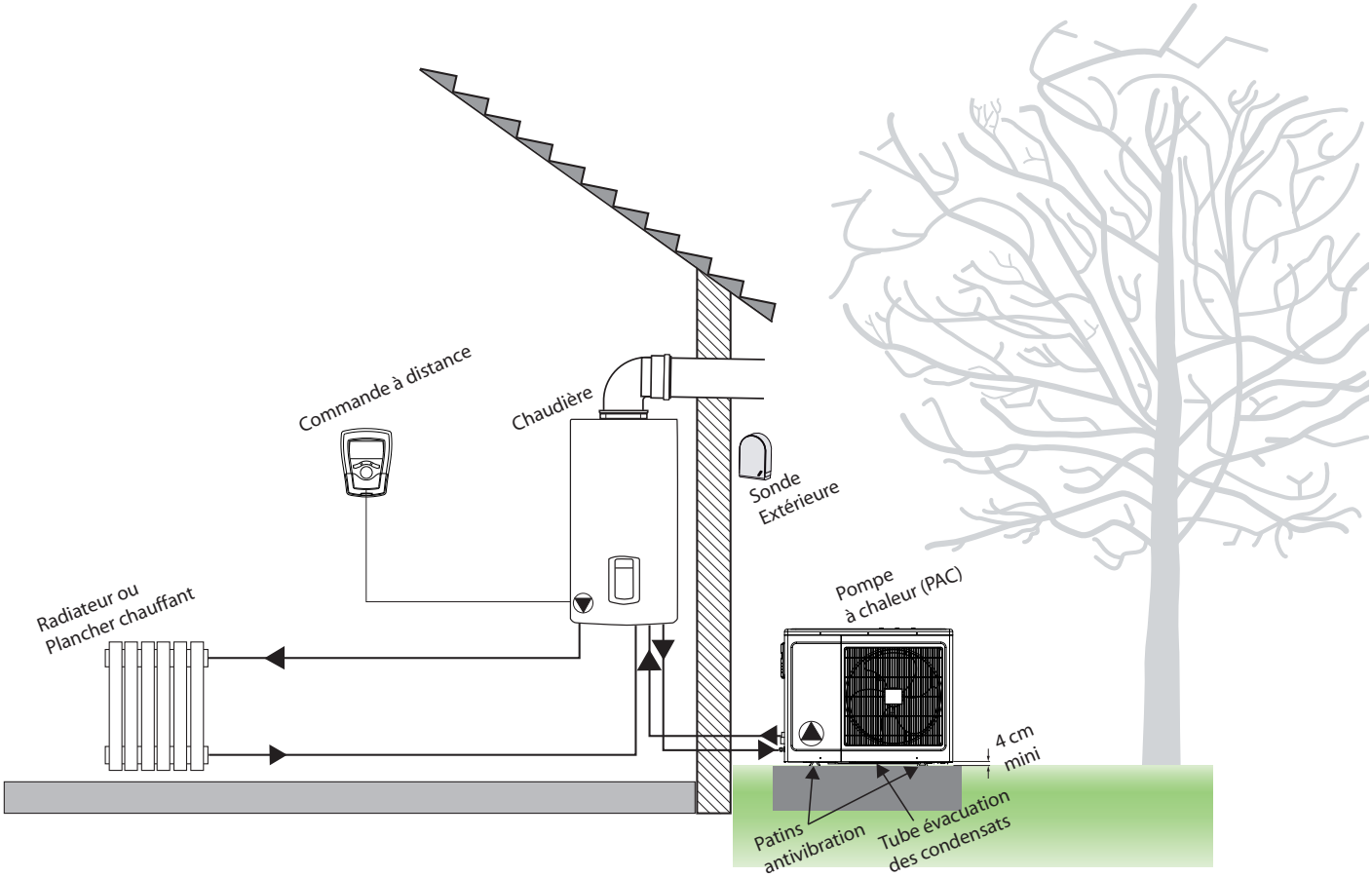
Pour cela la carte électronique ENERGY MANAGER surveille en permanence les températures dans le circuit de chauffage, la température extérieure, la température ambiante et la température souhaitée (consigne).
Elle en déduit le rendement de la chaudière et le COP de la pompe à chaleur.
Selon les paramètres initialement réglés (coût électricité, coût gaz, mode de fonctionnement), l'ENERGY MANAGER décide du générateur le plus approprié à chauffer le logement.

Le système HYBRIDE offre la possibilité de définir aussi les limites de fonctionnement de la chaudière et de la pompe à chaleur.

Température minimum d'arrêt de la pompe à chaleur : c'est la température en dessous de laquelle l'ENERGY MANAGER n'autorise pas le fonctionnement de la PAC.
Température maximum d'arrêt de la chaudière : c'est la température en dessus de laquelle l'ENERGY MANAGER n'autorise pas le fonctionnement de la chaudière.

A l'intérieur de cet intervalle de températures, l'ENERGY MANAGER décide du générateur de chaleur le plus approprié à être utilisé.

Schéma de principe chauffage : Hydraulique



Raccordements hydrauliques

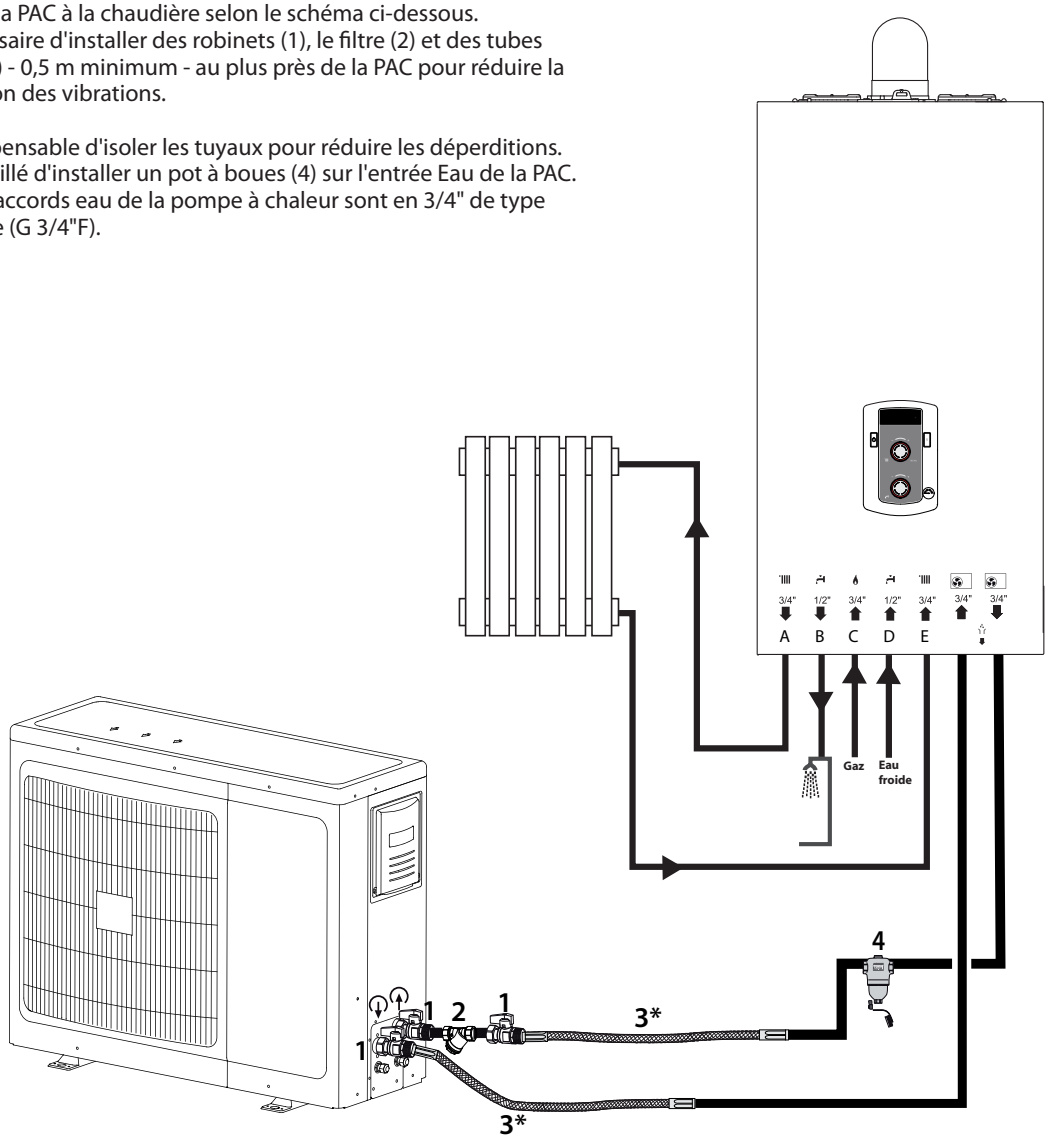
Pour l'installation de la PAC et de la chaudière, suivre les instructions contenues dans les notices.

Important !!
Installer les patins antivibration et le tube d'évacuation des condensats fournis avec la PAC.

Raccordement de la PAC à la chaudière

Raccorder la PAC à la chaudière selon le schéma ci-dessous.
Il est nécessaire d'installer des robinets (1), le filtre (2) et des tubes flexibles (3) - 0,5 m minimum - au plus près de la PAC pour réduire la transmission des vibrations.

Il est indispensable d'isoler les tuyaux pour réduire les déperditions.
Il est conseillé d'installer un pot à boues (4) sur l'entrée Eau de la PAC.
Note : les raccords eau de la pompe à chaleur sont en 3/4" de type gaz femelle (G 3/4"F).



* Minimum 0,5 m anti-vibration

KIT EXOGEL

Le fonctionnement de ce kit est le suivant : si la température d'eau du circuit de chauffage descend au dessous de 1°C, cette cartouche "Exogel" s'ouvre pour vider doucement le circuit et éviter le gel de l'installation. La cartouche se referme lorsque la température d'eau atteint 4°C.

IMPORTANT
Le Kit Exogel doit être installé sur le point le plus bas de l'installation.

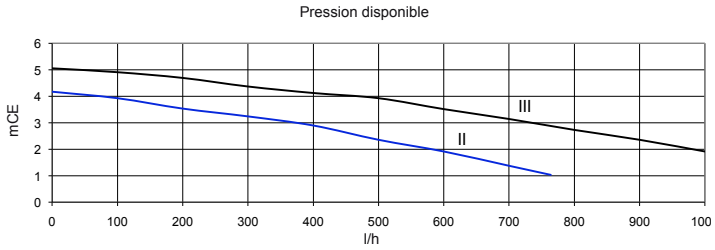
Composition du kit installation neuve :

- barrette,
- douilles installation neuve,
- filtre (repère 2),
- vannes x3 (repère 1),
- gabarit de pose papier,
- patte d'accrochage.

Raccordement de la chaudière à l'installation

Pour déterminer la section appropriée des tubes, utiliser les courbes de la pression disponible en considérant un débit de 600/800 l/h.

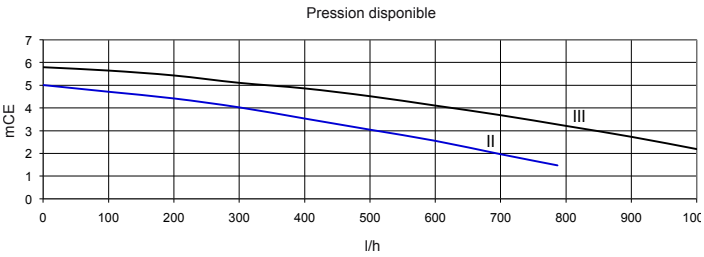
Chaudière - Circulateur installation



Raccordement de la PAC à l'installation

Pour déterminer la section appropriée des tubes, utiliser les courbes de la pression disponible.

PAC - Circulateur



Traitement de l'eau

Le Système Hybride est équipé d'une bouteille de mélange en aluminium, pour une utilisation optimale il faut donc prendre quelques précautions quand au traitement de l'eau du circuit primaire de chauffage.
Voici quelques conseils généraux.
Si la chaudière est placée dans une installation existante, il est recommandé d'éliminer tout additif non approprié.
Il est recommandé d'allumer l'appareil qu'après avoir effectué un lavage adéquat de l'installation.
Pour un lavage adéquat, il est recommandé d'utiliser des produits chimiques appropriés aux métaux utilisés dans l'installation, alliages d'aluminium compris, afin de dissoudre et d'éliminer toute impureté présente dans le circuit.
Le produit de nettoyage permet de préparer le circuit à l'ajout d'un inhibiteur. Il a pour tâche de garantir qu'aucune impureté ne se dépose sur l'échangeur de chaleur ; il permet d'assurer l'efficacité optimale de l'échangeur thermique.
En cas d'utilisation de produits antigel, il est recommandé de contrôler leur compatibilité avec l'aluminium. Il est tout particulièrement recommandé de ne pas utiliser de glycol éthylique qui est non seulement corrosif pour l'aluminium et ses alliages mais peut aussi être toxique.
Chaffoteaux préconise l'utilisation de produits antigel appropriés qui garantit une excellente protection antigel et est compatible avec tous les métaux.
Il est recommandé de contrôler périodiquement le pH du mélange eau-liquide antigel.
Si la valeur mesurée se situe en dehors de la plage indiquée par le fabricant (7<pH<8), il faut retraiter l'installation.
Ne jamais mélanger plusieurs types de produits antigel.
En cas de planchers chauffants, l'utilisation de tuyaux en matière plastique sans barrière anti-oxygène peut entraîner la formation d'oxydes et d'agents bactériens.
Pour palier à ce problème, nous recommandons l'utilisation de tuyaux à barrière anti-oxygène.

IMPORTANT :
les dommages causés par un traitement inadéquat des eaux peuvent invalider la garantie de l'appareil.

Protection contre le gel

La chaudière et la PAC sont équipées de système de protection contre le gel.
Pour que la protection contre le gel soit active, il faut laisser les appareils alimentés en électricité et en gaz.
A ce titre, pour toutes sécurités en cas de coupure d'alimentation, il est obligatoire d'utiliser un kit Exogel.

Raccordement électrique des composants

Effectuer les raccordements électriques selon le schéma ci-dessous.
Alimenter séparément la chaudière et la PAC.
Chaque dispositif doit être réalisé à l'aide d'un raccordement fixe (ne pas utiliser de prise mobile) et doté d'un interrupteur bipolaire disposant d'une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.
Pour le raccordement des périphériques BUS (PAC, commande à distance), il est impératif d'utiliser une paire torsadée à ne pas faire voyager le long d'un câble d'alimentation 230 V.
Pour plus d'informations, consigne de sécurité et réglementation à respecter, lire avec attention les notices techniques d'installation fournies avec la chaudière et la PAC.

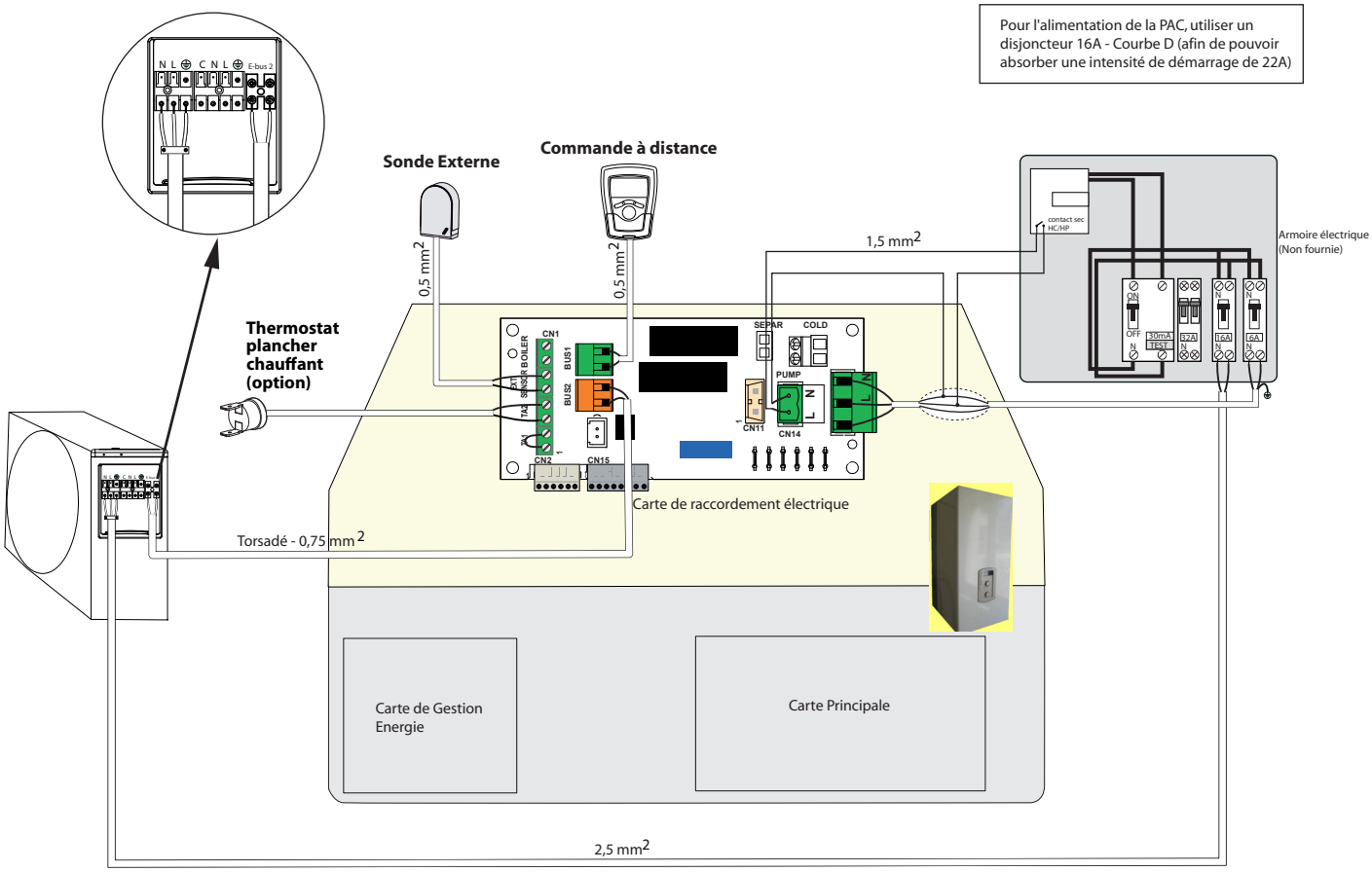
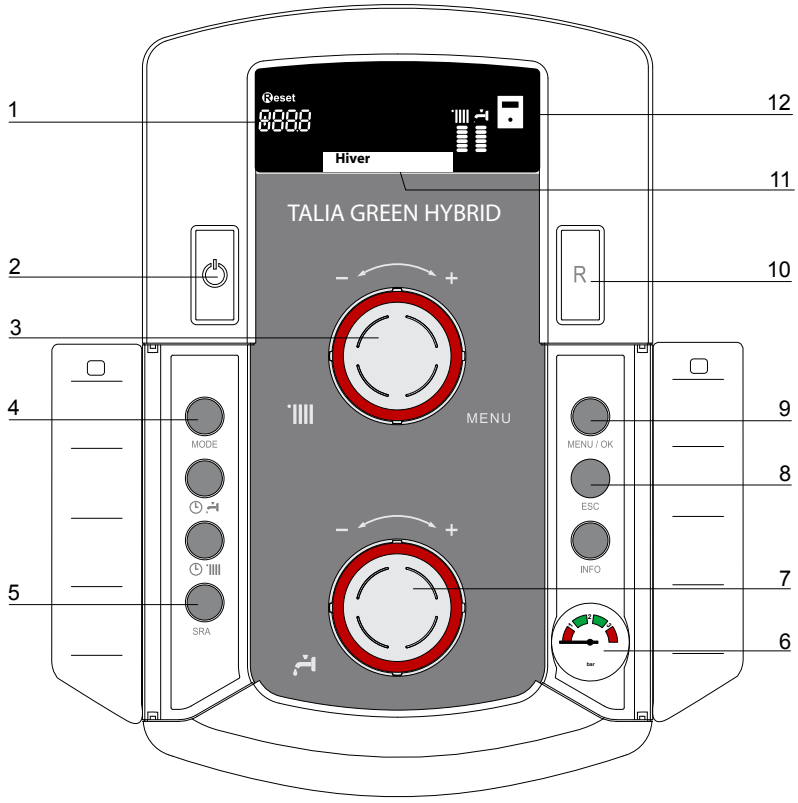


Tableau de commande de la chaudière



1. Afficheur - Zone des paramètres de réglage

2. Bouton Marche/Arrêt

3. Encodeur qui permet de modifier les paramètres (tarifs, loi d'eau...)

4. Cette touche permet de choisir le mode de fonctionnement. En appuyant successivement dessus, vous ferez défiler les modes suivants :

Mode	Chauffage + sanitaire	Sanitaire seul	Hors gel
Afficheur	La chaudière fournit de l'eau chaude et assure le chauffage.	La fonction chauffage est arrêté.	La chaudière s'autoprotège si la température devient trop faible. Pas d'eau chaude ni de chauffage.

5. **SRA** (Système de Régulation Automatique), cette touche doit être activée pour garantir un fonctionnement optimum et automatique de la chaudière.
Le symbole **12** doit apparaître sur l'afficheur

6. Manomètre - L'aiguille doit se trouver entre le 1 et le 2.

7. Bouton de réglage de la température sanitaire

8. Touche ESC pour sortir du MENU

9. Touche de sélection du MENU et de paramétrage

10. Touche RESET (Réinitialisation) - Si le bouton est allumé rouge appuyer dessus pour réarmer et si le défaut persiste faire intervenir un professionnel qualifié

11. Commentaires

12. Fonctionnement en mode SRA.

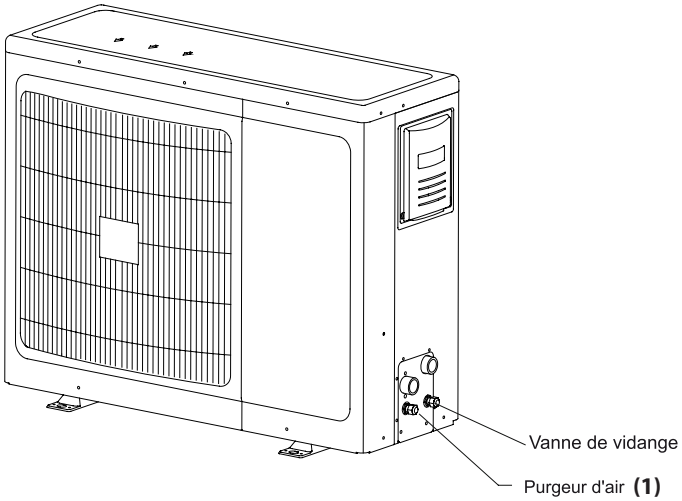
Le numéro des menus et des paramètres correspondant est indiqué sur le repère **1** de l'afficheur. Un commentaire dans le repère **11** y est associé.
La navigation dans le menu se fait par les 3 boutons suivants :

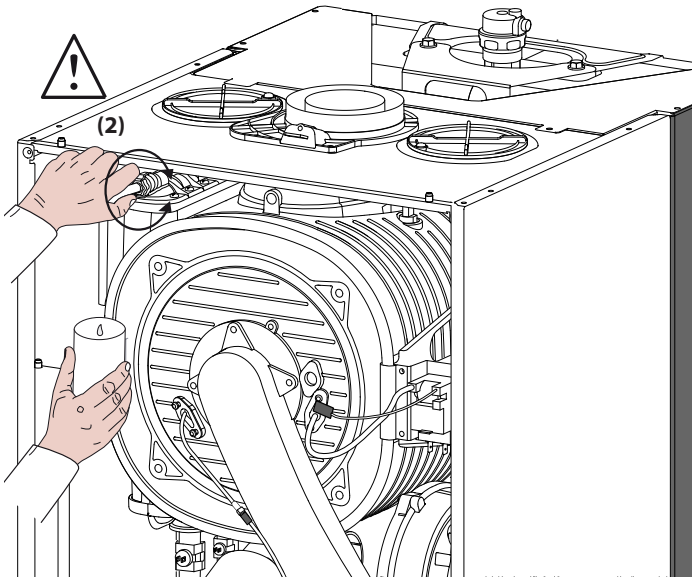
9 "Menu/OK" qui permet d'accéder aux paramètres et de les valider.
3 Bouton rotatif qui permet de modifier les valeurs en tournant dans un sens ou dans l'autre.
8 "ESC" qui permet de sortir du menu, après validation.

Pour vous familiariser avec le système de navigation, nous vous proposons de procéder aux réglages des paramètres de l'installation en suivant l'exemple dans le paragraphe "Réglage des paramètres de l'installation".

Première mise en route

Lors de la première mise en route, il est impératif d'effectuer un cycle de dégazage - nettoyage.
Activer le cycle de dégazage et de nettoyage de l'installation en appuyant sur la touche ESC pendant 5 secondes, le Système Hybride active un cycle de dégazage et de nettoyage (chaudière + PAC) d'environ 60 minutes.
La fonction dégazage et nettoyage de l'installation met en fonction tous les circulateurs de la chaudière et de la PAC. Pendant ce cycle, ouvrir le purgeur d'air de la PAC (1) après avoir retirer le bouchon. Purger aussi l'échangeur principal (2). Il est possible d'activer un nouveau cycle si nécessaire.
Effectuer, après le cycle, le nettoyage du filtre installé à l'entrée de la PAC avant de mettre en fonction le Système Hybride.
Le cycle dégazage et nettoyage de l'installation peut être interrompu en appuyant sur la touche ESC.





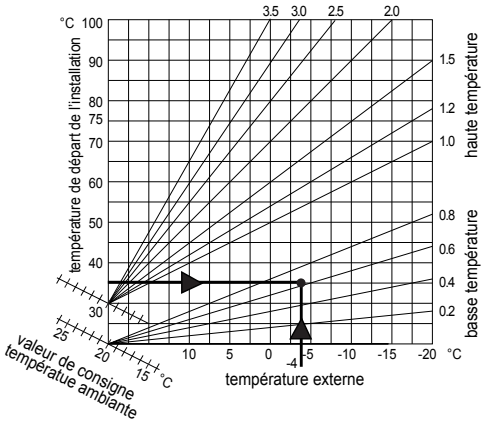
Réglage des paramètres de l'installation

La TALIA GREEN HYBRID fonctionne avec une loi d'eau pour une optimisation de l'efficacité et du confort. Pour ce faire, il faut lui entrer le coefficient de la courbe de température.

Prenons le cas d'un logement situé à Saint-Brieuc équipé d'un plancher chauffant basse température 30/35°C.

La température de base à Saint-Brieuc est de - 4°C (voir carte).

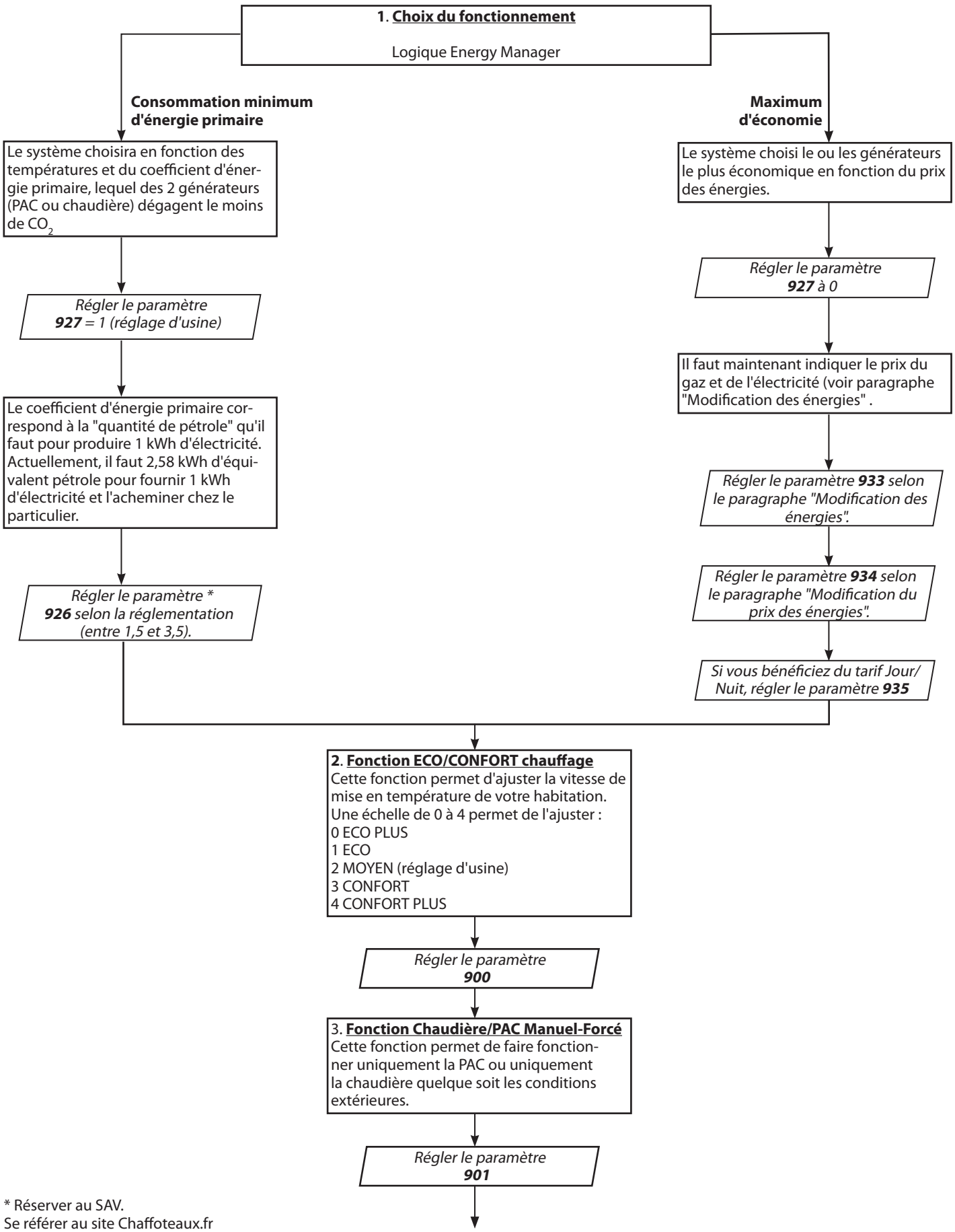
Le coefficient de la pente est donc de 0.6 (valeur que l'on affichera à l'étape 11).



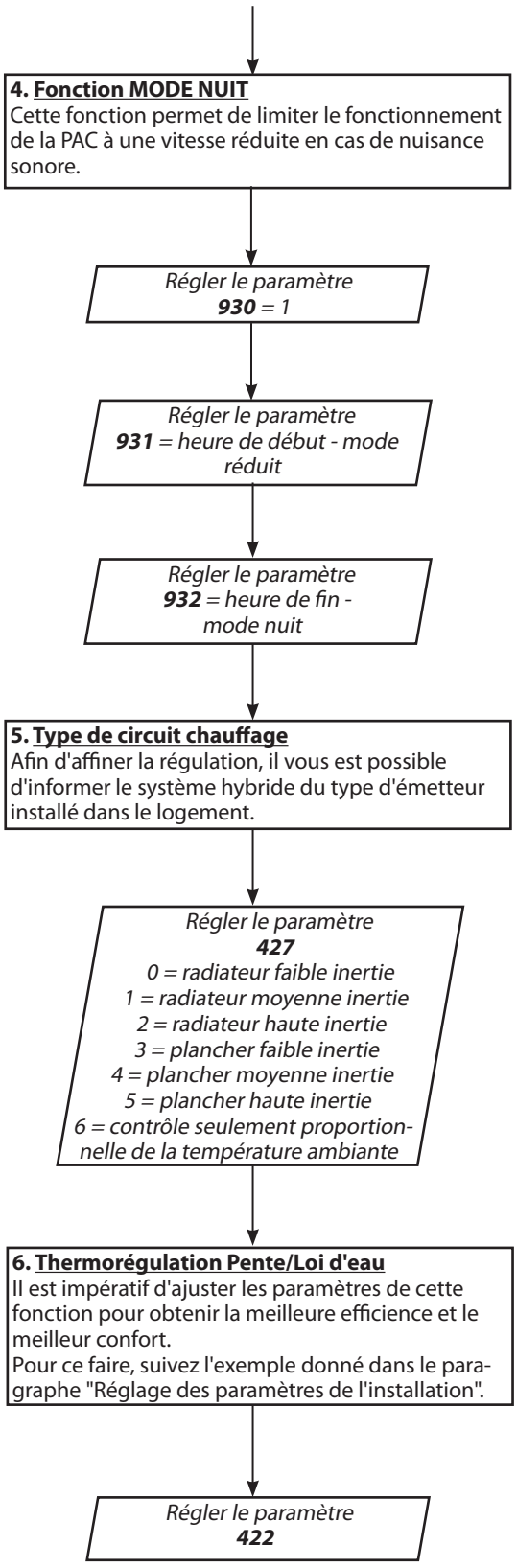
Remarque : O chiffre souligné signifie que sur l'afficheur les nombres clignotent.

ETAPE	ACTION	BOUTON	AFFICHAGE Zone 1	MESSAGE OU *COMMENTAIRE* *Zone 11*
1	Appuyer sur la touche 9 (voir tableau de commande)	Menu/OK	0	
2	Sélectionner par le bouton 3	- + Menu	4	*En tournant le bouton vers +*
3	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	40	
4	Sélectionner par le bouton 3	- + Menu	41	*Code d'accès*
5	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	222	
6	Sélectionner par le bouton 3	- + Menu	234	Le code est 234
7	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	42	*Réglage zone 1*
8	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	420	
9	Sélectionner par le bouton 3	- + Menu	422	*Courbe thermorégulation*
10	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	1.4	
11	Sélectionner par le bouton 3	- + Menu	0.6	*Votre coefficient de pente exemple ici 0.6*
12	Appuyer sur la touche 9	Menu/OK	423	
13	Appuyer sur la touche 8	ESC	42	
14	Appuyer sur la touche 8	ESC	4	
15	Appuyer sur la touche 8	ESC	Ecran de veille	

Vous pouvez modifier les paramètres chauffage suivants pour adapter la TALIA GREEN HYBRID à l'installation selon les 6 étapes du synoptique suivant :


1. Choix du fonctionnement
Logique Energy Manager
Consommation minimum d'énergie primaire
Maximum d'économie
Le système choisira en fonction des températures et du coefficient d'énergie primaire, lequel des 2 générateurs (PAC ou chaudière) dégagent le moins de CO_2
Le système choisi le ou les générateurs le plus économique en fonction du prix des énergies.
Régler le paramètre 927 = 1 (réglage d'usine)
Régler le paramètre 927 à 0
Le coefficient d'énergie primaire correspond à la "quantité de pétrole" qu'il faut pour produire 1 kWh d'électricité. Actuellement, il faut 2,58 kWh d'équivalent pétrole pour fournir 1 kWh d'électricité et l'acheminer chez le particulier.
Il faut maintenant indiquer le prix du gaz et de l'électricité (voir paragraphe "Modification des énergies" .
Régler le paramètre * 926 selon la réglementation (entre 1,5 et 3,5).
Régler le paramètre 933 selon le paragraphe "Modification des énergies".
Régler le paramètre 934 selon le paragraphe "Modification du prix des énergies".
Si vous bénéficiez du tarif Jour/Nuit, régler le paramètre 935
2. Fonction ECO/CONFORT chauffage
Cette fonction permet d'ajuster la vitesse de mise en température de votre habitation.
Une échelle de 0 à 4 permet de l'ajuster :
0 ECO PLUS
1 ECO
2 MOYEN (réglage d'usine)
3 CONFORT
4 CONFORT PLUS
Régler le paramètre 900
3. Fonction Chaudière/PAC Manuel-Forcé
Cette fonction permet de faire fonctionner uniquement la PAC ou uniquement la chaudière quelque soit les conditions extérieures.
Régler le paramètre 901

* Réserver au SAV.
Se référer au site Chaffoteaux.fr


4. Fonction MODE NUIT
Cette fonction permet de limiter le fonctionnement de la PAC à une vitesse réduite en cas de nuisance sonore.
Régler le paramètre
930 = 1
Régler le paramètre
931 = heure de début - mode réduit
Régler le paramètre
932 = heure de fin - mode nuit
5. Type de circuit chauffage
Afin d'affiner la régulation, il vous est possible d'informer le système hybride du type d'émetteur installé dans le logement.
Régler le paramètre
427
0 = radiateur faible inertie
1 = radiateur moyenne inertie
2 = radiateur haute inertie
3 = plancher faible inertie
4 = plancher moyenne inertie
5 = plancher haute inertie
6 = contrôle seulement proportionnelle de la température ambiante
6. Thermorégulation Pente/Loi d'eau
Il est impératif d'ajuster les paramètres de cette fonction pour obtenir la meilleure efficience et le meilleur confort.
Pour ce faire, suivez l'exemple donné dans le paragraphe "Réglage des paramètres de l'installation".
Régler le paramètre
422

Modification du prix des énergies (Paramètre 927 = 0)

En fonction de la température extérieure et du besoin de chauffage de votre habitation, la TALIA GREEN HYBRID va sélectionner le moyen le plus économique entre la chaudière et la pompe à chaleur.
Pour un fonctionnement optimum, il est possible de corriger les paramètres de la chaudière en fonction du prix des énergies (gaz et électricité).
Pour ce faire, il va falloir modifier les paramètres 933 et 934 (voire 935 si vous bénéficiez du tarif électrique Heures pleines/Heures creuses) en suivant les étapes ci-dessous :

Coût du gaz

Gaz naturel (gaz de ville)
Rechercher le prix du gaz HT (€ / kWh) sur votre facture et régler le paramètre 933 en conséquence.
Supposons qu'il soit de 0,0413 € / kWh, dans ce cas régler le paramètre 933 à 4.1 , le résultat doit se situer entre 3.0 et 8.0.

Gaz propane (gaz en cuve)
Rechercher le prix unitaire du gaz HT (€ / Tonne) sur votre facture, se reporter au tableau ci-dessous et régler le paramètre 933 en conséquence.

Prix de la tonne de propane (€ HT/Tonne)	**1000**	**1100**	**1200**	**1300**	**1400**	**1500**	**1600**	**1700**	**1800**	**1900**	**2000**
Coût correspondant au paramètre 933 (€/kWh)	7.3	8.0	8.8	9.5	10.2	10.9	11.7	12.4	13.1	13.9	14.6

Pour le propane, mettre le paramètre 924 à 0 et 925 à 2.

Coût de l'électricité

Electricité
Rechercher le prix unitaire de l'électricité HT en (€ / kWh) sur votre facture et régler le paramètre 934 en conséquence.
Supposons qu'il soit de 0,083 € / kWh, dans ce cas régler le paramètre 934 à 8.3, le résultat doit se situer entre 8.0 et 15.0.

Abonnement Heures pleines / Heures creuses
Après avoir réglé le tarif heures pleines dans le paramètre 934, rechercher le prix unitaire de l'électricité HT en (€ / kWh) sur votre facture et régler le paramètre 935 en conséquence.
Supposons qu'il soit de 0,0423 € / kWh, dans ce cas régler le paramètre 935 à 4.2, le résultat doit se situer entre 3.0 et 8.0.

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine	
9	**PARAMÈTRES HYBRID**					
9	**0**	**PARAMÈTRES UTILISATEUR**				
9	**0**	**0**	Modalité de fonctionnement ECO/CONFORT Chauffage	0 = ECO PLUS 1 = ECO 2 = MOYEN 3 = CONFORT 4 = CONFORT PLUS	2	*Il est possible de sélectionner le mode de fonctionnement de l'hybrid en fonction de l'économie d'energie et du confort.* *ECO PLUS - fonctionnement le plus économique* *jusqu'à CONFORT PLUS, le plus confortable.* *Ce réglage est possible en appuyant 5 secondes sur la touche* ***6 Touche de mode de fonctionnement de l'hybride chauffage***
9	**0**	**1**	Chaudière/PAC Manuel-Forcé	0 = Auto (Système) 1 = Chaudière seule 2 = PAC seule	0	*Ce paramètre permet à l'hybrid de travailler en automatique ou en mode chaudière seule ou en PAC seule.* *Ce réglage est possible en appuyant 5 secondes sur la touche* ***4 Touche Mode*** *et en tournant l'encodeur* **Note:** En fonctionnement "PAC seule" la chaudière est active pour la production d'eau chaude sanitaire.
9	**1**	Insertion code d'accès			222	*tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner 234 et appuyer sur la touche MENU*
9	**2**	**PARAMÈTRES BOÎTIER ENERGIE 1**				
9	**2**	**0**	Temp. extérieure désactivation chaudière	de 0 à 35 (°)	35	*Le système va couper la chaudière si la température extérieure est supérieure à la valeur réglée*
9	**2**	**1**	Temp. extérieure désactivation PAC	de -20 à + 15 (°C)	-15	*Le système va couper la PAC si la température extérieure est inférieure à la valeur réglée*
9	**2**	**2**	Décalage temp. max sortie PAC			*RESERVE AU SAT*
9	**2**	**3**	Limitation fréquence de la PAC	de 0 à 100 (%)	48	
9	**2**	**4**	Ratio coût Elec/Gaz mini admissible	de 1 à 4	2	*Ces paramètres sont utilisés pour vérifier la cohérance des paramètres de coût (gaz et électricité) rentrés par le professionnel.* *Le message* ***921*** *signale cette erreur.* *Dans ce cas, il est nécessaire de vérifier les valeurs des paramètres 933 et 934.*
9	**2**	**5**	Ratio coût Elec/Gaz maxi admissible	de 1 à 4	3	
9	**2**	**6**	Rapport énergie primaire / énergie élec	da 1,5 à 3,5	2,58	*RESERVE AU SAV*
9	**2**	**7**	Logique Energy Manager	0 = Maximum d'Economie 1 = Consommation minimum d'énergie primaire	1	*0 = Hybrid fonctionne pour avoir le maximum d'économie - réglage d'usine* *1 = Hybrid fonctionne pour consommer le minimum d'énergie primaire*
9	**2**	**8**	Dév. temp. amb pour activation chaudière	de 0 à 20 (°C)	4	
9	**3**	**ENERGY MANAGER - PARAMETRE 2**				
9	**3**	**0**	Mode nuit (réduit) PAC	0 = NON ACTIF 1 = ACTIF	0	*Ce paramètre permet de limiter la fréquence maxi de fonctionnement de la PAC à 66 Hz la nuit afin d'éviter d'éventuelles nuisances sonores.*
9	**3**	**1**	Heure début mode nuit PAC	hh:mm	22:00	
9	**3**	**2**	Heure fin mode nuit PAC	hh:mm	06:00	
9	**3**	**3**	Coût gaz kwh (PCS)	de 1 à 50 €cent/kWh	5.0	

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine	
9	**3**	**4**	Coût électricité kwh	de 1 à 50 €cent/kWh	11.0	
9	**3**	**5**	Coût électricité kwh (h creuse)	de 1 à 50 €cent/kWh	7.8	
9	**4**	**TEMPERATURE PAC**				
9	**4**	**0**	Température extérieure PAC			
9	**4**	**1**	Température départ eau PAC			
9	**4**	**2**	Température retour eau PAC			
9	**4**	**3**	Température évaporation PAC			
9	**4**	**4**	Température refoulement compresseur PAC			
9	**4**	**5**	Température condensation PAC			
9	**5**	**ETAT PAC/CHAUDIÈRE**				
9	**5**	**0**	Fréquence compresseur PAC	0 - 100 (hz)		
9	**5**	**1**	Réglage puissance compresseur PAC	0 - 100 (%)		
9	**5**	**2**	Calcul modulation chaudière	0 - 100 (%)		Puissance chaudière utilisée
9	**5**	**3**	Mode PAC	0 = Stand-by 1 = Non disponible 2 = Chauffage 3 = Dégivrage		*Modalité de fonctionnement de la PAC*
9	**5**	**4**	PAC Erreur présente sur carte ODU	0 = Pas d'erreur 1 = Présence erreur		*Si une erreur est présente, vérifier le code dans le paramètre 956*
9	**5**	**5**	PAC Erreur présente sur carte HYDI	0 = Pas d'erreur 1 = Présence erreur		*Si une erreur est présente, vérifier le code dans le paramètre 957*
9	**5**	**6**	PAC Code erreur sur carte ODU			*Dernière erreur relevée, active si 954 = 1*
9	**5**	**7**	PAC Code erreur sur carte HYDI			*Dernière erreur relevée, active si 955= 1*
9	**5**	**8**	Etat Energy Manager			
9	**6**	**INFO BOITIER ENERGIE**				
9	**6**	**0**	Coût actuel KWh de la PAC			*Pac en fonctionnement coût calculé selon des paramètres définis*
9	**6**	**1**	Coût actuel KWh de la chaudière			*Chaudière en fonctionnement coût calculé selon des paramètres définis*
9	**6**	**2**	Coût estimé KWh de la PAC			*PAC à l'arrêt, coût estimé du kWh PAC si celle - ci était en fonctionnement*
9	**6**	**3**	Coût estimé KWh de la chaudière			*Chaudière à l'arrêt, coût estimé du kWh Chaudière si celle - ci était en fonctionnement*
9	**6**	**4**	Température départ chauffage installation			
9	**6**	**5**	Température retour chauffage installation			
9	**6**	**6**	Etat circulateur installation	0 = OFF 1= ON		
9	**7**	**STATISTIQUE ENERGY MANAGER**				
9	**7**	**0**	Temps de fonctionnement PAC [h/10]			
9	**7**	**1**	Nombre démarrage PAC [nr/10]			
9	**7**	**2**	PAS ACTIF			
9	**7**	**3**	Nombre cycle dégivrage PAC [nr/10]			
9	**7**	**4**	Temps de fonct. chaudière + PAC [h/10]			

menu	sous-menu	paramètre	description	valeur	réglage d'usine	
10	**BUS DE COMMUNICATION**					
10	**1**		Insertion code d'accès		222	*tourner l'encodeur en sens horaire pour sélectionner 234 et appuyer sur la touche MENU*
10	**2**	**PRÉSENCE DE DISPOSITIF SUR LE BUS**				
10	**2**	**0**	Réseau Bus actuel	Chaudière Commande à distance Manager solaire Multi Zone Multi Fonction Energy Manager Hybrid Energy Manager Cascade Manager PAC Sonde d'ambiance Module de zone Gestionnaire de modem Carte multi fonction Fresh Water Station Gestionnaire piscine Interface utilisateur Contrôle multi pièces Dernier réseau BUS Enable BUS Network Warning Réseau BUS changé		Liste de dispositif BUS détecté
10	**2**	**1**	Dernier réseau BUS			
10	**2**	**2**	Enable BUS Network Warning	0= OFF 1= ON	1	
10	**2**	**3**	Réseau BUS changé			

Algemeen

Inleiding 19
Systeemonderdelen 19
Bijbehorende documenten 19
Werkingsprincipe 20

Installatieschema

Hydraulische aansluitingen 21
Aansluiting van de warmtepomp op de ketel 22
Aansluiting van de ketel op de installatie 23
Waterbehandeling 23
Vorstbescherming 23
Elektrische aansluiting van de onderdelen 24

Instelling van het hybride systeem

Bedieningspaneel van de ketel 25
Eerste keer opstarten 26
Instellen van de installatieparameters 27
Wijzen van de energieprijzen 30

Inleiding

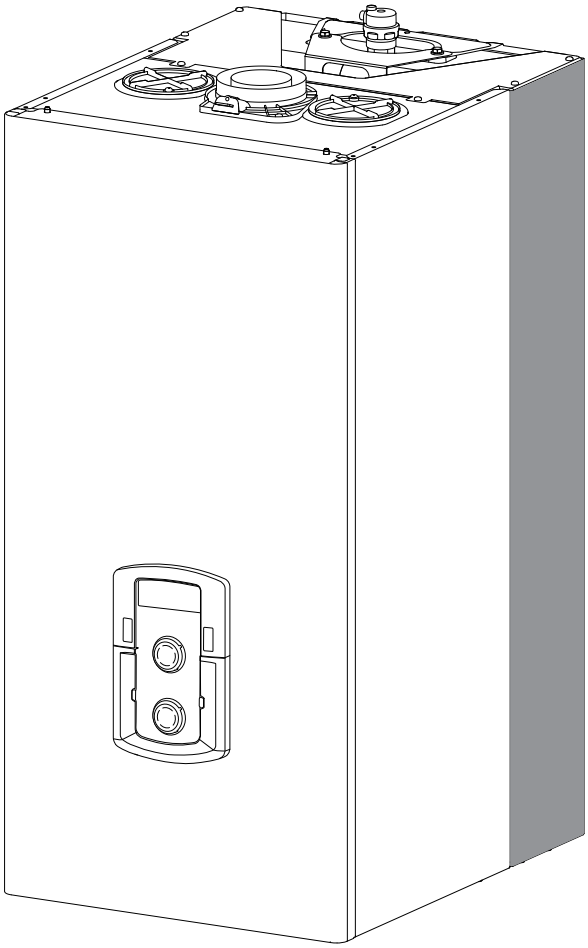
Geachte cliënten,
In deze handleiding staat alle informatie die u nodig heeft om uw TALIA GREEN HYBRID systeem te installeren, in te stellen en correct te gebruiken.
Gelieve deze aandachtig te lezen en te bewaren voor het onderhoud aan het systeem.

Systeemonderdelen

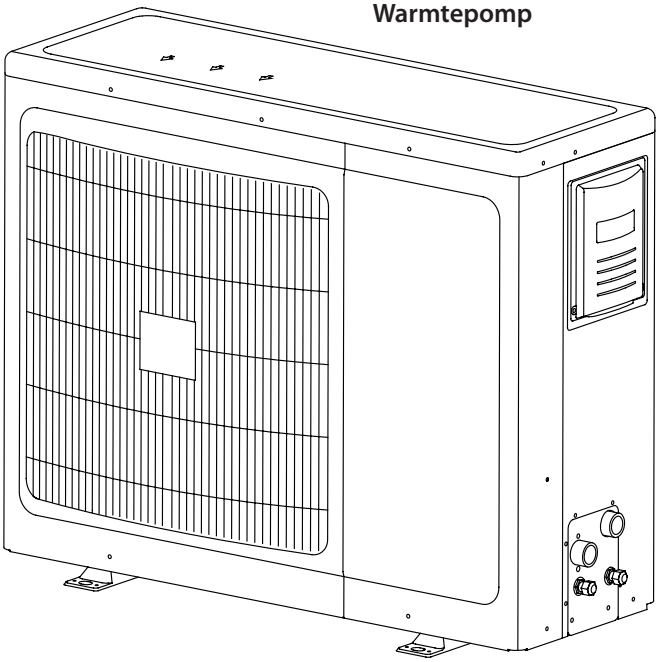
Het systeem bestaat uit:
- een condensatiegasketel;
- een warmtepomp lucht/water;
- een buitenvoeler;
- een afstandsbediening.

Met het TALIA GREEN HYBRID systeem krijgt u uitstekend comfort en goede prestaties.

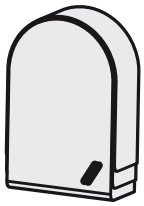
Ketel



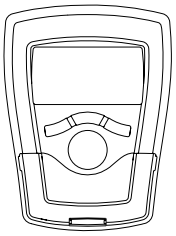
Warmtepomp



Buitenvoeler



Afstandsbediening



Bijbehorende documenten

Gelieve de documenten bij het TALIA GREEN HYBRID systeem goed te lezen, met name **de garantievoorwaarden en de veiligheidsvoorschriften**:

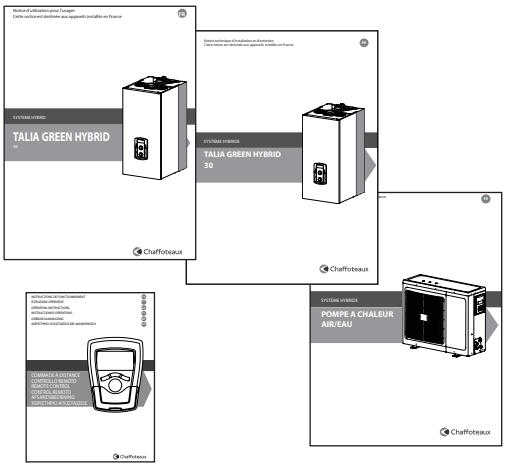
- Installatie- en onderhoudsvoorschriften voor de ketel: TALIA GREEN HYBRID 30;

- Gebruikershandleiding;

- Installatie- en onderhoudsvoorschriften van de warmtepomp: AW DCI HP04;

- Gebruikershandleiding voor de afstandsbediening;

- Handleiding voor het opstarten.



Werkingsprincipe

Het verwarmingssysteem TALIA GREEN HYBRID bestaat uit twee generatoren:
- een hoogrendementsketel;
- een lucht/water-warmtepomp met invertertechnologie in de externe unit.

Warm water wordt alleen door de ketel geleverd.
Dankzij de combinatie van deze twee technologieën kunt u tegelijkertijd de voordelen van beide systemen benutten. Daarmee heeft u:
- perfect comfort;
- hoog rendement;
- installatiegemak;
- minimale gebruikskosten;
- betrouwbaarheid;
- geringe investering.

Beide generatoren kunnen samen of alleen werken afhankelijk van uw verwarmingsbehoefte en de werkingsmode die u kiest:
- Minimaal verbruik van primaire energie (standaardinstelling).
- Minimale gebruikskosten.

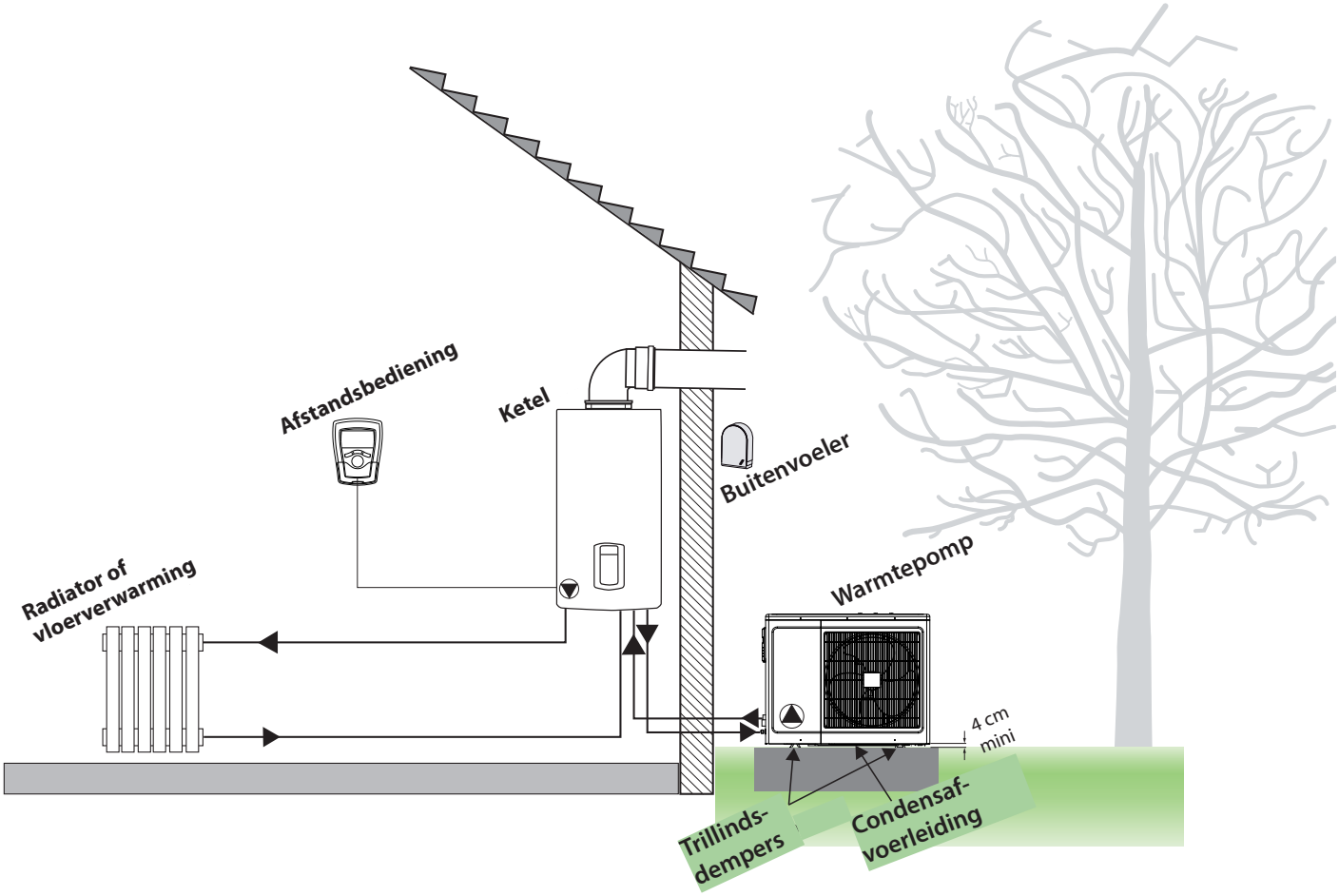
Daartoe bewaakt de ENERGY MANAGER processor voortdurend de temperatuur in het verwarmingscircuit, de buitentemperatuur, de binnentemperatuur en de gewenste (ingestelde) temperatuur.
Hieruit wordt dan het ketelrendement en de prestatiecoëfficiënt van de warmtepomp berekend.
Op basis van vooraf ingestelde parameters (kosten voor elektriciteit, gas, werkingsmode) bepaalt de ENERGY MANAGER met welke generator de ruimte het beste kan worden verwarmd

Bij het HYBRIDE systeem kunt u bepalen vanaf welke grenzen de ketel of de warmtepomp in werking treedt.

Minimumtemperatuur warmtepomp: wanneer de temperatuur onder deze grens zakt, laat de ENERGY MANAGER de warmtepomp niet meer werken.
Maximumtemperatuur ketel: wanneer de temperatuur deze grens overschrijdt, laat de ENERGY MANAGER de ketel niet meer werken.

Tussen deze grenzen bepaalt de ENERGY MANAGER zelf welke generator het geschiktst is.

Principeschema verwarming: hydraulisch



Hydraulische aansluitingen

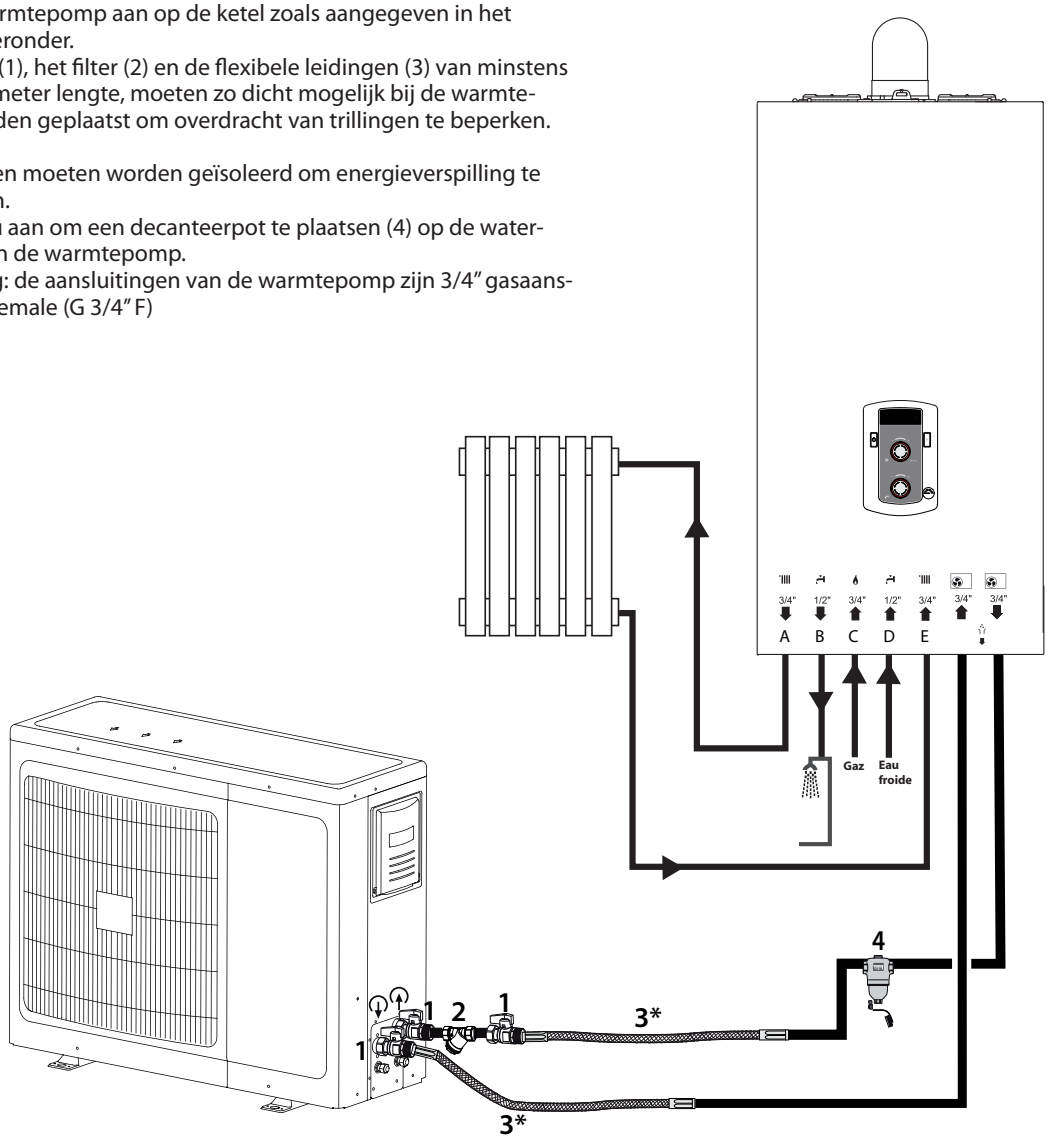
Volg de instructies voor het installeren van de warmtepomp en de ketel.

Belangrijk!!
Installeer de trillingsdempers en de condensafvoerleiding die bij de warmtepomp worden geleverd.

Aansluiting van de warmtepomp op de ketel

Sluit de warmtepomp aan op de ketel zoals aangegeven in het schema hieronder.
De kranen (1), het filter (2) en de flexibele leidingen (3) van minstens een halve meter lengte, moeten zo dicht mogelijk bij de warmtepomp worden geplaatst om overdracht van trillingen te beperken.

De leidingen moeten worden geïsoleerd om energieverspilling te voorkomen.
We raden u aan om een decanteerpot te plaatsen (4) op de watertoevoer van de warmtepomp.
Opmerking: de aansluitingen van de warmtepomp zijn 3/4" gasaansluitingen, female (G 3/4" F)



* Minimaal 0,5 m lang tegen trillingen

EXOGEL-KIT

Werking van de kit:
Wanneer de watertemperatuur van het verwarmingscircuit daalt onder 1°C ter hoogte van de kit, zal het Exogel-patroon zich gedempt openen om gematigd het verwarmingscircuit af te laten. Een veiligheid ter bescherming van het bevriezen van het verwarmingscircuit. Het patroon sluit kompleet af wanneer de temperatuur 4°C opnieuw behaalt.

BELANGRIJK
De Exogel-Kit moet op het laagste punt in de installatie worden geplaatst.

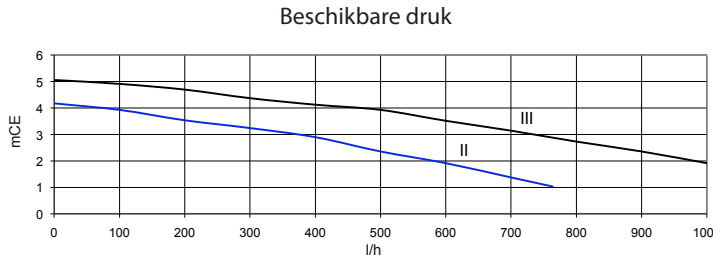
Inhoud installatiekit (nieuw):

- kranenbalk;
- nieuwe installatiebussen
- filter (nr. 2);
- kranen (3 stuks) (nr. 1);
- papieren installatiesjabloon;
- bevestigingsplaat.

Aansluiting van de ketel op de installatie

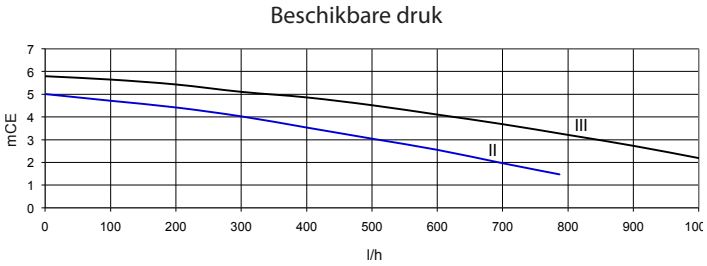
Om de juiste doorsnede van de leidingen te bepalen, kunt de beschikbare drukcurves gebruiken waarbij u uitgaat van een debiet van 600/800 l/uur.

Ketel - circulatiepomp



Aansluiting van de warmtepomp op de installatie

Om de juiste doorsnede van de leidingen te bepalen, kunt de beschikbare drukcurves gebruiken.



PAC - Circulateur

Waterbehandeling

Het hybride systeem bevat een mengfles van aluminium. Voor optimaal gebruik moeten dus enkele voorzorgsmaatregelen worden getroffen ten aanzien van de waterbehandeling voor het primaire verwarmingscircuit.
Enkele algemene adviezen.
Als de ketel in een bestaande installatie wordt gemonteerd, is het aan te raden om elk ongeschikt additief te verwijderen.
Het is aan te raden om het toestel pas in te schakelen nadat de installatie goed is gereinigd.
Voor een goede reiniging is het aan te bevelen om chemicaliën te gebruiken die geschikt zijn voor de metalen delen in de installatie, inclusief aluminiumlegeringen zodat alle onzuiverheden in het circuit worden opgelost en verwijderd.
Dankzij het reinigingsmiddel kan het circuit worden voorbereid op toevoeging van een inhibitor. Doel hiervan is te vermijden dat onzuiverheden zich vasthechten aan de warmtewisselaar, waardoor deze optimaal efficiënt blijft werken.
Als u antivries gebruikt, raden we u aan om te controleren of dat middel compatibel is met aluminium. We bevelen in het bijzonder aan dat u geen ethyleenglycol gebruikt. Dat middel is niet alleen corrosief voor aluminium, maar kan ook giftig zijn.
Chaffoteaux beveelt het gebruik van een geschikt antivriesmiddel aan dat zorgt voor een uitstekende vorstbeveiliging en compatibel is met alle metalen.
Het is raadzaam om periodiek de pH-waarde te meten van het mengsel van water en antivries.
Indien de pH-waarde buiten het bereik valt dat de fabrikant aangeeft (7<pH<8), dan moet de installatie opnieuw behandeld worden.
Meng nooit verschillende antivriesproducten.
Wanneer u voor vloerverwarming plastic leidingen gebruikt zonder zuurstofbarrière, kunnen er oxyden en bacteriële verontreinigingen ontstaan.
Om dit probleem in te dammen, raden we u aan om leidingen te gebruiken met een zuurstofbarrière.

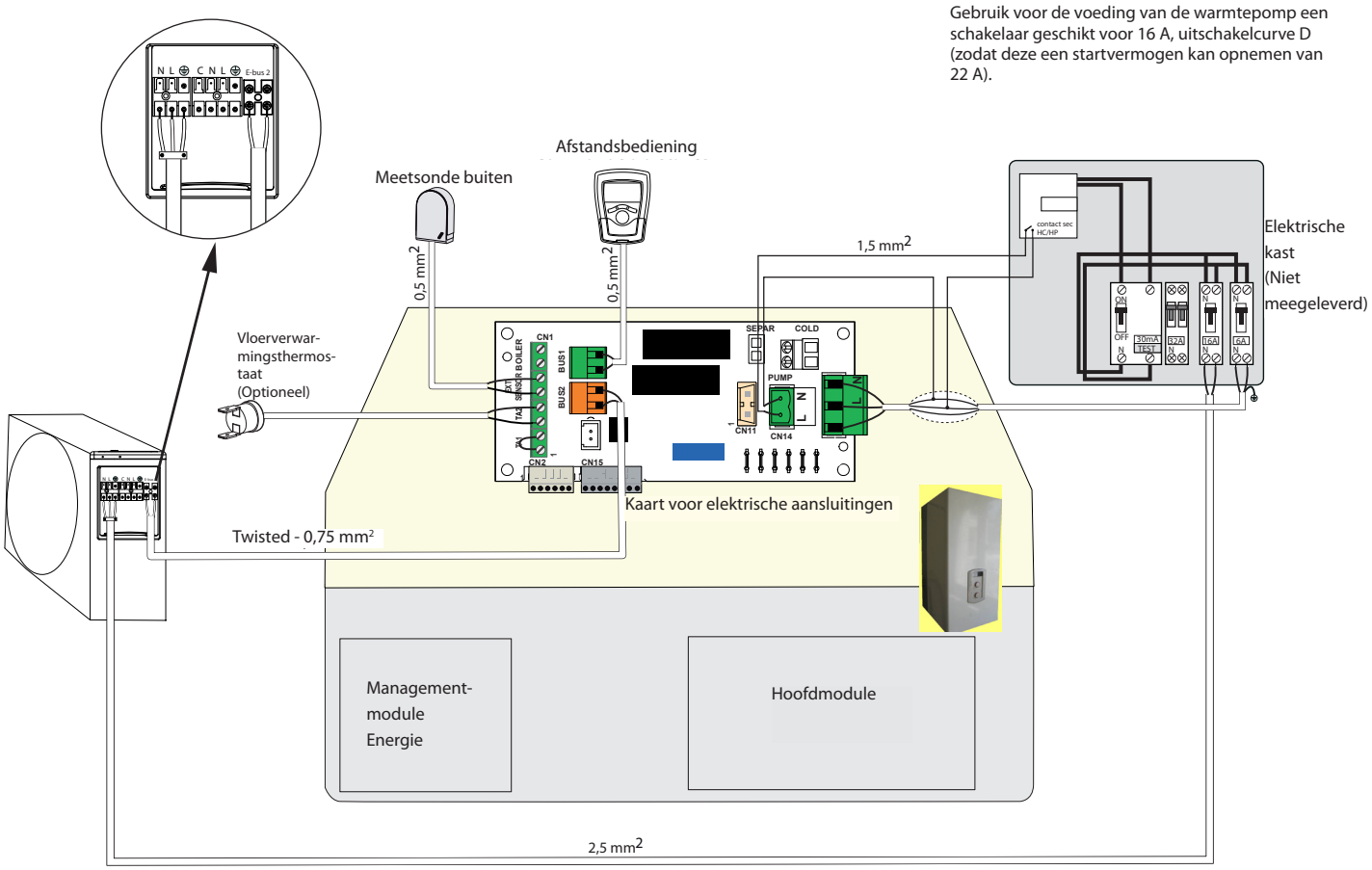
BELANGRIJK
Schade ontstaan door inadequate waterbehandeling kan leiden tot het vervallen van de garantie op het toestel.

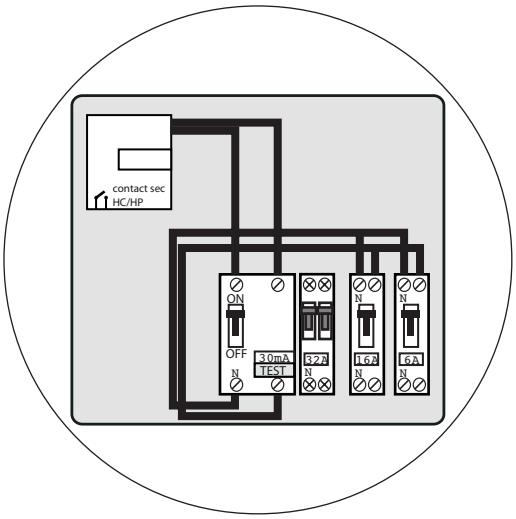
Vorstbescherming

De ketel en de warmtepomp zijn voorzien van een vorstbescherming.
Om de vorstbescherming paraat te houden, moeten de toestellen gevoed worden met elektriciteit en moet de gastoevoer open staan.
Daarom is het voor alle veiligheid verplicht, voor het geval de elektriciteit uitvalt, om de Exogel-kit te gebruiken.

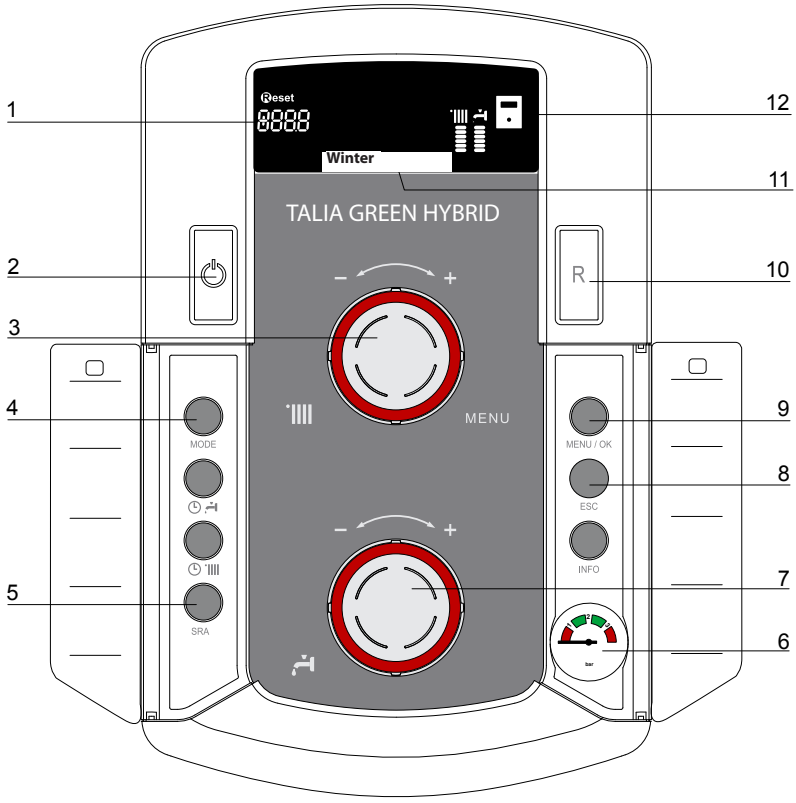
Elektrische aansluiting van de onderdelen

Volg voor de elektrische aansluitingen het schema hieronder.
Zorg voor separate voeding van de ketel en de warmtepomp.
Elk toestel moet vast aan het elektriciteitsnet worden aangesloten (gebruik geen verlengsnoeren). Daarbij moet een tweepolige schakelaar worden gebruikt met een contactscheiding van minstens 3 mm.
Voor aansluiting van randapparatuur op de bus (warmtepomp, afstandsbediening) moet u een twisted-pair-kabel gebruiken om inductie te vermijden van de 230V-kabel.
Voor meer informatie, veiligheidsvoorzieningen, en na te leven regelingen, gelieve de installatievoorschriften bij de ketel en de warmtepomp aandachtig te lezen.


Gebruik voor de voeding van de warmtepomp een schakelaar geschikt voor 16 A, uitschakelcurve D (zodat deze een startvermogen kan opnemen van 22 A).
Afstandsbediening
Meetsonde buiten
0,5 mm2
0,5 mm2
1,5 mm2
Elektrische kast (Niet meegeleverd)
Vloerverwar-mingsthermos-taat (Optioneel)
Twisted - 0,75 mm2
Kaart voor elektrische aansluitingen
Management-module Energie
Hoofdmodule
2,5 mm2



Bedieningspaneel van de ketel



1. Scherm - Zone voor parameters

2. Start/Stop-knop

3. Draaiknop voor het wijzigen van de parameters (tarieven, regeling watertemperatuur o.b.v. buitentemperatuur...)

4. Met deze toets kunt u de werkingsmode kiezen.
Door herhaaldelijk op deze knop te drukken, kunt u door de volgende werkmodes heen lopen:

stand	Verwarming + warm water	Alleen warm water	Vorstbeveiliging
Display	De ketel zorgt voor warm water en verwarming	De verwarmingsfunctie is gestopt.	De ketel is in autoprotectie, want de temperatuur is te laag geworden. Geen warm water en geen verwarming.

5. **SRA** (automatisch regelsysteem), met deze toets kunt u de ketel automatisch optimaal laten werken.
Het symbool **12** moet dan op het scherm verschijnen

6. Manometer - De aanwijsnaald moet tussen 1 en 2 staan.

7. Instelknop voor temperatuur warm water

8. Toets ESC om het menu te verlaten

9. Toets voor keuze van het menu en de parameters

10. Toets RESET - Als deze toets rood oplicht, druk er dan op om te resetten. Als de storing blijft bestaan, roep dan de hulp in van gekwalificeerd personeel.

11. Opmerkingen

12. Werking in SRA-mode

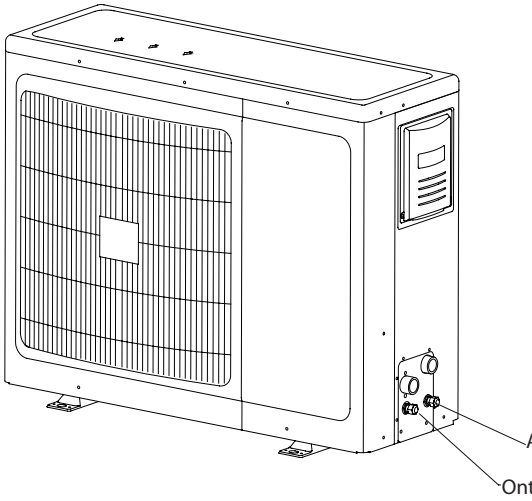
Het nummer van de menu's en de bijbehorende parameters vindt u bij nummer **1** op het scherm. Daar hoort een commentaar bij, bij nummer **11**.
Met de volgende 3 knoppen kunt u door het menu navigeren:

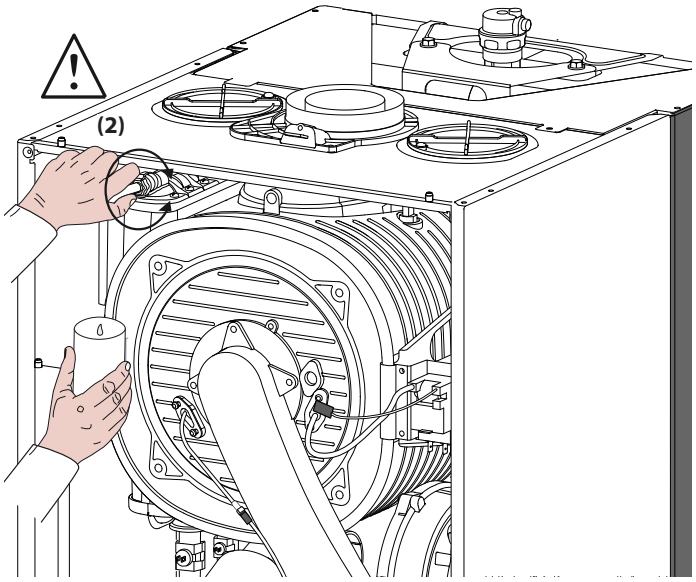
9 "Menu/OK" voor om de parameters in te zien en te bevestigen.
3 Draaiknop voor het wijzigen van de waarden.
8 "ESC" om het menu te verlaten na het bevestigen van een parameter.

Om uzelf bekend te maken met de manier van navigeren, raden we u aan om de installatieparameters in te stellen volgens het voorbeeld in de paragraaf voer het instellen van installatieparameters.

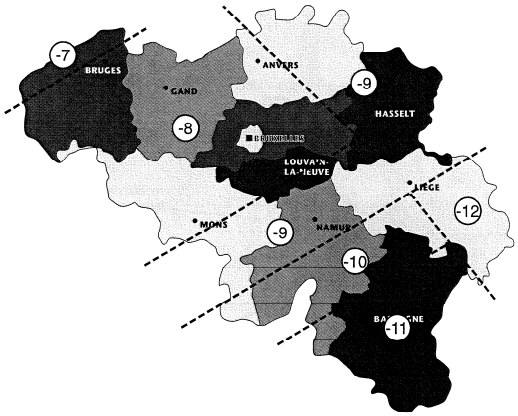
Eerste keer opstarten

Bij de eerste keer opstarten moet een ontluchtings- en reinigingscyclus worden uitgevoerd.
Activeer de ontluchtings- en reinigingscyclus van de installatie door 5 s lang te drukken op de toets ESC, het hybride systeem activeert dan een ontluchtings- en reinigingscyclus (ketel en warmtepomp) van ongeveer 60 minuten.
De functie ontluchting en reiniging van de installatie stelt alle circulatiepompen van de ketel en de warmtepomp in werking. Open tijdens deze cyclus de ontluchting van de warmtepomp (1) nadat u de stop heeft verwijderd. Ontlucht tevens de hoofdwarmtewisselaar (2). U kunt nu indien nodig een nieuwe cyclus starten.
Reinig na deze cyclus het filter dat aan de ingang van de warmtepomp is gemonteerd alvorens het hybride systeem in te schakelen.
U kunt de ontluchtings- en reinigingscyclus onderbreken door op de toets ESC te drukken.





Instellen van de installatieparameters

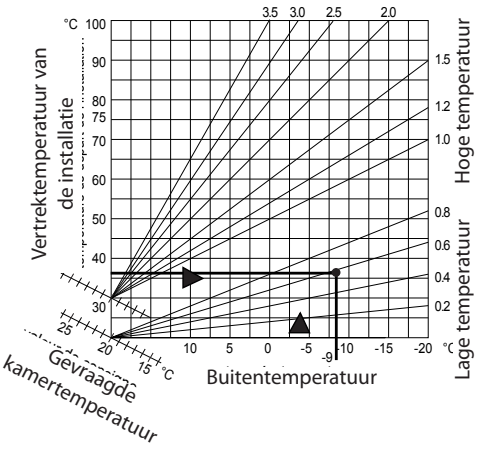


De TALIA GREEN HYBRID regelt de watertemperatuur op basis van de buitentemperatuur voor een maximum aan efficiëntie en comfort. Voer, om dit te doen, de coëfficiënt van de temperatuurcurve in.

Neem bijvoorbeeld het geval van een woning in Saint-Brieuc, uitgerust met vloerverwarming met een basistemperatuur van 30/35 °C.

De laagste temperatuur in Namur is - 9 °C (zie kaart).

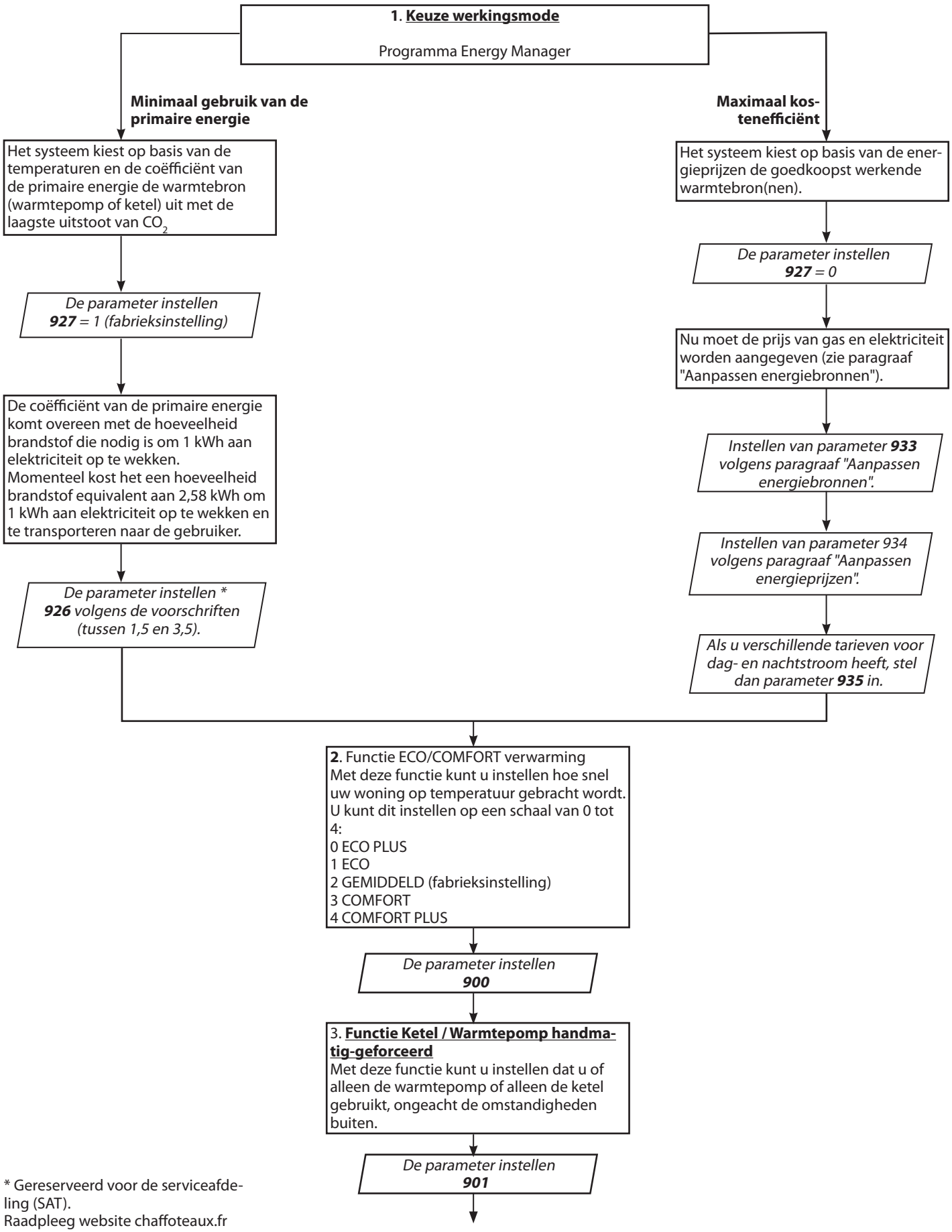
De richtingscoëfficiënt is dan 0,5 (de waarde die in stap 11 getoond wordt).



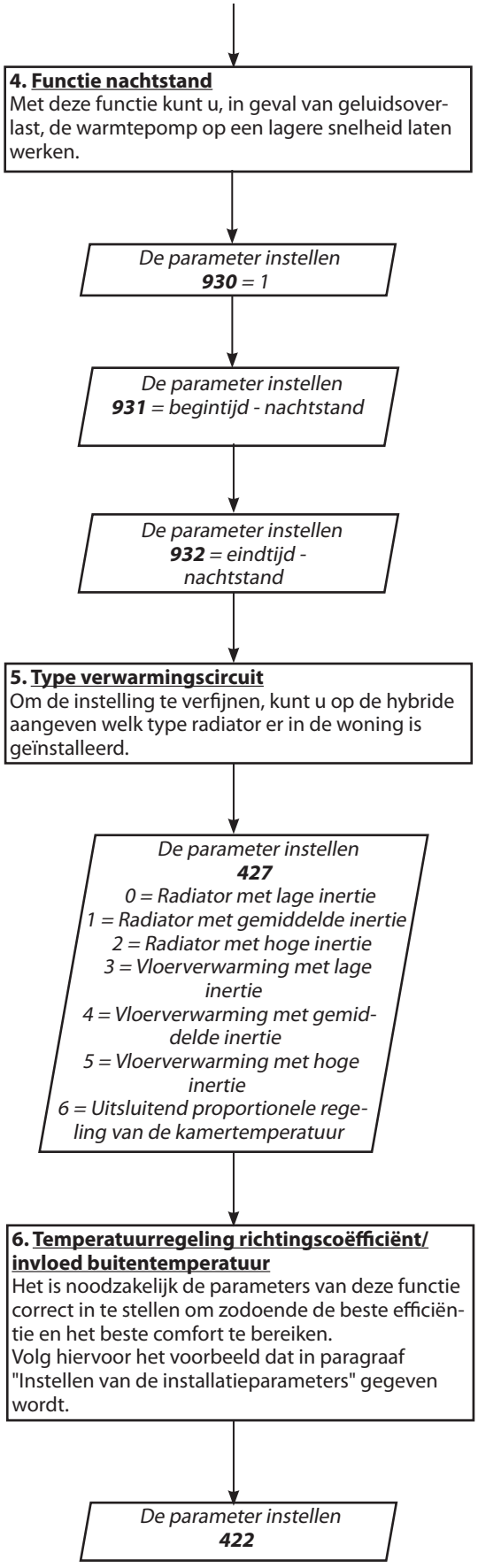
Opmerking: O onderstreept cijfer betekent dat de getallen op het display knipperend worden weergegeven.

STAP	ACTIE	KNOP	WEERGAVE Zone 1	MELDING OF *COMMENTAAR* *Zone 11*
1	Druk op toets 9 (zie bedieningpaneel)	Menu/OK	0	
2	Kies met knop 3	- + Menu	4	*Door de knop in de richting van de + te draaien*
3	Druk op toets 9	Menu/OK	40	
4	Kies met knop 3	- + Menu	41	*Toegangscode*
5	Druk op toets 9	Menu/OK	222	
6	Kies met knop 3	- + Menu	234	De code is 234
7	Druk op toets 9	Menu/OK	42	*Regeling zone 1*
8	Druk op toets 9	Menu/OK	420	
9	Kies met knop 3	- + Menu	422	*Curve temperatuurregeling*
10	Druk op toets 9	Menu/OK	1,4	
11	Kies met knop 3	- + Menu	0.5	*Uw richtingscoëfficiënt in dit voorbeeld 0,5*
12	Druk op toets 9	Menu/OK	423	
13	Druk op toets 8	ESC	42	
14	Druk op toets 8	ESC	4	
15	Druk op toets 8	ESC	Stand-by-scherm	

U kunt de volgende verwarmingsparameters wijzigen om de TALIA GREEN HYBRID aan de installatie aan te passen volgens onderstaand schema:


1. Keuze werkingsmode
Programma Energy Manager
Minimaal gebruik van de primaire energie
Maximaal kostenefficiënt
Het systeem kiest op basis van de temperaturen en de coëfficiënt van de primaire energie de warmtebron (warmtepomp of ketel) uit met de laagste uitstoot van CO_2
De parameter instellen 927 = 1 (fabrieksinstelling)
De coëfficiënt van de primaire energie komt overeen met de hoeveelheid brandstof die nodig is om 1 kWh aan elektriciteit op te wekken. Momenteel kost het een hoeveelheid brandstof equivalent aan 2,58 kWh om 1 kWh aan elektriciteit op te wekken en te transporteren naar de gebruiker.
De parameter instellen * 926 volgens de voorschriften (tussen 1,5 en 3,5).
Het systeem kiest op basis van de energieprijzen de goedkoopst werkende warmtebron(nen).
De parameter instellen 927 = 0
Nu moet de prijs van gas en elektriciteit worden aangegeven (zie paragraaf "Aanpassen energiebronnen").
Instellen van parameter 933 volgens paragraaf "Aanpassen energiebronnen".
Instellen van parameter 934 volgens paragraaf "Aanpassen energieprijzen".
Als u verschillende tarieven voor dag- en nachtstroom heeft, stel dan parameter 935 in.
2. Functie ECO/COMFORT verwarming
Met deze functie kunt u instellen hoe snel uw woning op temperatuur gebracht wordt. U kunt dit instellen op een schaal van 0 tot 4:
0 ECO PLUS
1 ECO
2 GEMIDDELD (fabrieksinstelling)
3 COMFORT
4 COMFORT PLUS
De parameter instellen 900
3. Functie Ketel / Warmtepomp handmatig-geforceerd
Met deze functie kunt u instellen dat u of alleen de warmtepomp of alleen de ketel gebruikt, ongeacht de omstandigheden buiten.
De parameter instellen 901

* Gereserveerd voor de serviceafdeling (SAT).
Raadpleeg website chaffoteaux.fr


4. Functie nachtstand
Met deze functie kunt u, in geval van geluidsoverlast, de warmtepomp op een lagere snelheid laten werken.
De parameter instellen
930 = 1
De parameter instellen
931 = begintijd - nachtstand
De parameter instellen
932 = eindtijd - nachtstand
5. Type verwarmingscircuit
Om de instelling te verfijnen, kunt u op de hybride aangeven welk type radiator er in de woning is geïnstalleerd.
De parameter instellen
427
0 = Radiator met lage inertie
1 = Radiator met gemiddelde inertie
2 = Radiator met hoge inertie
3 = Vloerverwarming met lage inertie
4 = Vloerverwarming met gemiddelde inertie
5 = Vloerverwarming met hoge inertie
6 = Uitsluitend proportionele regeling van de kamertemperatuur
6. Temperatuurregeling richtingscoëfficiënt/ invloed buitentemperatuur
Het is noodzakelijk de parameters van deze functie correct in te stellen om zodoende de beste efficiëntie en het beste comfort te bereiken.
Volg hiervoor het voorbeeld dat in paragraaf "Instellen van de installatieparameters" gegeven wordt.
De parameter instellen
422

Instellen van de energieprijs (Parameter 927 = 0)

Op basis van de buitentemperatuur en de verwarmingsbehoefte van uw woning kiest de TALIA GREEN HYBRID de economisch beste verhouding tussen gebruik van de ketel en de warmtepomp.
Voor een optimaal functioneren kunt u parameters van de ketel aanpassen op basis van de energieprijs (gas en elektriciteit).
Hiertoe moet u parameters 933 en 934 wijzigen (en zelfs ook 935 als u een contract voor een dalurentarief heeft) volgens de onderstaande stappen:

Gasprijs

Aardgas (stadsgas)
Zoek de gasprijs exclusief belasting (€ / kWh) op uw gasrekening en stel die prijs in bij parameter 933.
Stel de prijs is 0,0413 € / kWh, stel parameter 933 dan in op 4.1 , het resultaat moet liggen tussen 3.0 en 8.0.

Propaangas (flessengas)
Zoek de prijs per eenheid gas exclusief belasting (€ / ton) op de factuur, kijk op de tabel hieronder en stel die prijs in bij parameter 933.
Voor propaangas stelt u parameter 924 in op 0 en 925 op 2.

Prijs per ton propaan (€ excl. belasting/ton)	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000
Kosten per kWh (€/kWh), in te stellen bij parameter 933	7.3	8.0	8.8	9.5	10.2	10.9	11.7	12.4	13.1	13.9	14.6

Kosten elektriciteit

Elektriciteit
Zoek de prijs per eenheid voor elektriciteit exclusief belasting (€ / kWh) op uw elektriciteitsrekening en stel die prijs in bij parameter 934.
Stel de prijs is 0,083 € / kWh, stel parameter 934 dan in op 8.3, het resultaat moet liggen tussen 8.0 en 15.0.

Contract voor normale uren / daluren
Stel de prijs voor normale uren in bij parameter 934, zoek dan de prijs per eenheid voor elektriciteit exclusief belasting (€ / kWh) op uw elektriciteitsrekening en stel die prijs in bij parameter 935.
Stel de prijs is 0,0423 € / kWh, stel parameter 935 dan in op 4.2, het resultaat moet liggen tussen 3.0 en 8.0.

menu	sub menu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieksregeling	
9	**PARAMETERS HYBRID**					
9	**0**	**PARAMETERS GEBRUIKER**				
9	**0**	**0**	Werkingsmode ECO/COMFORT Verwarming	0 = ECO PLUS 1 = ECO 2 = GEMIDDELD 3 = COMFORT 4 = COMFORT PLUS	2	De werkingsmode van de hybride kan gekozen worden afhankelijk van energiebesparing en comfort. ECO PLUS - zuinigste werking tot COMFORT PLUS, comfortabelste werking. U kunt deze instelling kiezen door 5 s op toets 6 te drukken.Toets werkingsmode hybride verwarming.
9	**0**	**1**	Ketel / Pomp handmatig-geforceerd	0 = Auto (systeem) 1 = Ketel alleen 2 = Warmtepomp alleen	0	Met deze parameter kan de hybride automatisch werken of in de mode "ketel alleen" of "warmtepomp alleen" U kunt deze instelling kiezen door 5 s op knop 4 Toets mode en door aan de programmaknop te draaien. Opmerking: Bij "alleen warmtepomp" is de ketel actief voor de productie van warm water.
9	**1**	Toegangscode invoeren			222	Draai de codeerder rechtsom om 234 te selecteren en druk op de toets MENU
9	**2**	**PARAMETERS ENERGIEKAST 1**				
9	**2**	**0**	Buitentemperatuur uitschakelen ketel	van 0 tot 35 (°)	35	Het systeem schakelt de ketel uit als de buitentemperatuur boven de ingestelde waarde uitstijgt.
9	**2**	**1**	Buitentemperatuur uitschakelen warmtepomp	van -20 à + 15 (°C)	-15	Het systeem schakelt de warmtepomp uit als de buitentemperatuur beneden de ingestelde waarde zakt.
9	**2**	**2**	Maximaal temperatuurverschil uitgang warmtepomp			GERESERVEERD VOOR DNV
9	**2**	**3**	Beperking frequentie warmtepomp	van 0 à 100 (%)	48	
9	**2**	**4**	Minimale toegestane verhouding kosten elektriciteit /gas	van 1 à 4	2	Deze parameters worden gebruikt om te controleren of de parameters voor de kosten (gas en elektriciteit) ingevoerd door de installateur coherent zijn. Foutmelding 921 geeft zo'n fout aan. In voorkomend geval moeten de waarden van parameter 933 en 934 worden gecontroleerd.
9	**2**	**5**	Maximale toegestane verhouding kosten elektriciteit /gas	van 1 à 4	3	
9	**2**	**6**	Verhouding primaire energie / elektrische energie	van 1,5 à 3,5	2,58	GERESERVEERD VOOR SAT
9	**2**	**7**	Programma Energy Manager	0 = Maximale besparing 1 = Minimaal verbruik van primaire energie	1	0 = Hybride gericht op maximale beparing - fabrieksinstelling 1 = Hybride gericht op minimaal verbruik van primaire energie
9	**2**	**8**	Wijziging binnentemperatuur voor inschakelen ketel	van 0 tot 20 (°C)	4	
9	**3**	**ENERGY MANAGER - PARAMETER 2**				
9	**3**	**0**	Nachtstand (beperkt) warmtepomp	0 = NIET ACTIEF 1 = ACTIEF	0	Met deze parameter kan de maximale werkfrequentie van de warmtepomp worden beperkt tot 66 Hz voor de nacht om eventueel hinderlijk geluid te vermijden.
9	**3**	**1**	Starttijd nachtstand warmtepomp	hh:mm	22:00	
9	**3**	**2**	Eindtijd nachtstand warmtepomp	hh:mm	06:00	
9	**3**	**3**	Kosten gas kWh	van 1 tot 50 €cent/kWh	5.0	

menu	sub menu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieksregeling	
9	3	4	Kosten elektriciteit kWh	van 1 tot 50 €cent/kWh	11.0	
9	3	5	Kosten elektriciteit kWh (daluren)	van 1 tot 50 €cent/kWh	7.8	
9	4	**PAC TEMPERATUUR**				
9	4	0	Buitentemperatuur warmtepomp			
9	4	1	Starttemperatuur water warmtepomp			
9	4	2	Retourtemperatuur water warmtepomp			
9	4	3	Verdampingstemperatuur warmtepomp			
9	4	4	Temperatuur druk compressor warmtepomp			
9	4	5	Condensatietemperatuur warmtepomp			
9	5	**MODE WARMTEPOMP/KETEL**				
9	5	0	Frequentie compressor warmtepomp	0 - 100 (hz)		
9	5	1	Instelling vermogen compressor warmtepomp	0 - 100 (%)		
9	5	2	Berekening moldulatie ketel	0 - 100 (%)		Gebruikte vermogen ketel
9	5	3	Mode warmtepomp	0 = Stand-by 1 = Niet beschikbaar 2 = Verwarming 3 = Ontdooien		Werkingsmode van de warmtepomp
9	5	4	Warmtepomp Error op ODU-kaart	0 = Geen error 1 = Error		Als er een foutmelding is, controleer dan de code met parameter 956
9	5	5	Warmtepomp Error op HYDI-kaart	0 = Geen error 1 = Error		Als er een foutmelding is, controleer dan de code met parameter 957
9	5	6	Warmtepomp Error op ODU-kaart			Laatste gedetecteerde error, actief als 954 = 1
9	5	7	Warmtepomp Error op HYDI-kaart			Laatste gedetecteerde error, actief als 955 = 1
9	5	8	Toestand Energy Manager			
9	6	**INFO ENERGIEKAST**				
9	6	0	Actuele kosten kWh van de warmtepomp			Warmtepomp in werking kosten gecalculeerd volgens vaste parameters
9	6	1	Actuele kosten kWh van de ketel			Ketel in werking kosten gecalculeerd volgens vaste parameters
9	6	2	Geschatte kosten kWh van de warmtepomp			Warmtepomp stop, geschatte kosten kWh Warmtepomp indien die werkt
9	6	3	Geschatte kosten kWh van de ketel			Ketel stop, geschatte kosten kWh Ketel als die werkt
9	6	4	Starttemperatuur verwarming installatie			
9	6	5	Retourtemperatuur verwarming installatie			
9	6	6	Toestand circulatiepomp installatie	0 = OFF 1= ON		
9	7	**STATISTIEK ENERGY MANAGER**				
9	7	0	Werktijd warmtepomp [h/10]			
9	7	1	Aantal keren warmtepomp gestart [n/10]			
9	7	2	NIET ACTIEF			
9	7	3	Aantal keren ontdooicyclus warmtepomp gestart [n/10]			
9	7	4	Werktijd ketel + warmtepomp [h/10]			

menu	sub menu	parameter	beschrijving	waarde	fabrieksregeling	
10	**COMMUNICATIEBUS**					
10	**1**		Toegangscode invoeren		222	Draai de codeerder rechtsom om 234 te selecteren en druk op de toets MENU
10	**2**	**AANWEZIGHEID VAN RANDAPPARAAT OP DE BUS**				
10	**2**	**0**	Actuele BUS componenten	Ketel Afstandsbediening Zonnemanager Multi Zone Multi Functie Energy Manager Hybrid Energy Manager Cascade Manager Warmtepomp Meetsonde binnentemperatuur Zone-module Modem Multi-functie kaart Fresh Water Station Management zwembad Gebruikersinterface Controle meer onderdelen Laatste bus-netwerk Enable BUS Network Warning Bus-netwerk veranderd		Lijst gedetecteerde bus-componenten
10	**2**	**1**	Laatste bus-netwerk			
10	**2**	**2**	Enable BUS Network Warning	0= OFF 1= ON	1	
10	**2**	**3**	Bus-netwerk veranderd			

CHAFFOTEAUX
Le Carré Pleyel - 5, rue Pleyel
93521 Saint-Denis - France
Tél : 33 (0)1 55 84 94 94
fax : 33 (0)1 55 84 96 10
www.aristonthermo.fr
www. chaffoteaux.fr

Service Client
01 55 84 94 94

Trouvez la Station Technique la plus proche de chez vous à l'adresse suivante www.chaffoteaux.fr , rubrique Service.
Il suffit d'entrer le numéro de votre département et le type d'appareil à dépanner, alors les coordonnées de nos partenaires régionaux les plus proches vous seront transmises

Ariston Thermo Benelux sa
Boulevard industriel / Industrielaan 61
1070 Bruxelles - Brussel
Tel. 02/333 48 88
Fax 02/333 48 30
www.aristonthermo.be
www. chaffoteaux.be

420010313402 - 10/2013